

**週報**

# The Voice of Generation Next **POTS**

復刊195號  
1/25-2/3.2002  
免費取閱  
[www.pots.com.tw](http://www.pots.com.tw)

又打著盧貝松名號鮮組合  
體怪味之法式田蠻 WASABI

## 極速追殺令

跨國聯手 唸翻全球

WASABI



有YouBe一切好辦

門檻超低／備妥身分證、學生證及薪資證明文件即可迅速發卡／  
快速撥款／不限次數及天數提領現金／每期只需繳交最低還款金額／  
定期調高貸款額度，最高可達60萬！

快打這支電話好康等您喔！**0800-023-321**

找台新銀行助您發財！



即日起只要來台新銀行申請YouBe預備金  
一經核准，即可獲得YouBe側背包1個  
數量有限，送完為止  
(贈品以實物為準)

台新銀行

你一掛的卡



19 歲以上不宣



## 甘迺迪 慘遭 蛋白質女孩 科林襲

了改嗎？了了你就是我最『馬已』的一掛。心情如果『芝麻』打打2U Card，千千萬萬，『利馬賣幫幫忙』別找LKK閒嘮牙，找一掛的talk·talk·哈拉、哈拉，不管『英英美代子』還是『甘迺迪』，一掛的就是要找我們同一掛，就醬子。別入不懂的2U Card懂，泛亞2U Card，你一掛的Card。

泛亞2U雙網預付卡

連續 6 個月 每月 贈送 200 元 通話 費，花 600 元 打 1500 元

現在買泛亞2U雙網預付卡，別家買不到的優惠你先A！只要繳設定費600元，就送300元通話費，還要再送你前六個月每月200元免費通話費，買600最高打到1500哦！※每月200元通話費，限內含300元通話費尚有餘額時，方享此優惠。



600 元  
泛亞2U雙網預付卡



299 元  
泛亞2U雙網補充卡

加值服務

最 尖 的 加 值 服 务，  
少 了 就 T 口 也 呆 了 ！

- 鈴聲、個性標誌下載
- 圖文快遞 • 機情e卡 • Q比雞

電信總局評鑑第一的泛亞電信，結合No.1的台灣大哥大漫遊網路，唯一提供雙網服務通訊品質超越第一！免費服務電話：0809-008-188



HiLife

及各大通訊行均售

促銷期間：即日起至91年1月31日

泛亞電信  
TransAsia Telecommunications  
就在你身邊

2002年1月12日 真善美、學者影城、東南亞、梅花等戲院 聯合上映

第54屆坎城影展

最佳女主角 評審團大獎 最佳男主角

第14屆歐洲電影獎凱撒獎 最佳女主角

禁錮的情慾、  
狂熱的真愛、  
人性的糾纏……

The Piano  
Teacher

# 鋼琴教師

導演 麥可漢內克



中央電影公司 發行  
<http://www.movie.com.tw>

伊莎貝雨蓓 貝諾麥吉梅 安妮吉拉杜

**POTS**

The voice of Generation Next

復刊一九五號

社長／發行人：成露茜  
總編輯：黃孫權  
美術編輯：江宜蔚  
執行編輯：尹荷芳  
記者：丘德真、林倩如、巫祈麟  
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、  
李幼新、張劍維、胡子平、  
林正欣、林壯穎、康寧馨  
廣告主任：賴敏雄  
廣告AE：徐偉洲、楊人翰  
業務助理：楊素蓉  
發行：涂嘉原  
行政院新聞局版北市誌  
第1158號  
中華郵政北台字第二七七二號  
執照登記為第二類新聞紙類  
每周五出版，台北市免費  
地址：台北市木柵路一段十七巷一號  
(台灣立報大樓)  
Snail Address: No.1,Lane 17,Mu-Cha Ro.  
Section 1, Taipei, Taiwan  
Email:pots@www.pots.com.tw  
編輯部  
訊息熱線：(02)22367116ext297  
傳真熱線：(02)22360340  
業務部  
訊息熱線：(02)22367116ext243  
傳真熱線：(02)22367327  
網址：<http://www.pots.com.tw>  
發行所：台灣立報社  
印刷：台灣立報社  
訂戶劃撥辦法  
帳號：12283295  
戶名：台灣立報社  
一年：1600/半年：800(含郵費)

封面提供：春暉影業



<http://uk.news.yahoo.com/020120/80/cqa9y.html>  
<http://au.news.yahoo.com/top/>

滯留在澳大利亞Woomera拘留中心的船民，其絕食行動已進入第二週。自1月16日起，拘留中心內船民就開始絕食，其中數十人互相用針線把嘴巴縫起來，抗議澳當局停止難民資格審查，導致他們可能須面臨被遣返。目前絕食和縫嘴的人數不斷增加，這些難民主要是阿富汗人。事件起因於美國911事件後，澳大利亞當局因擔心船民中有所謂的「恐怖份子」，於是停止了難民資格審查。民主黨本週發現有開始有3名兒童和青少年縫嘴後，要求移民部長辭職。(丘德真)

#### ★《Salon》(客廳)

[http://www.salon.com/people/feature/2002/01/16/chomsky/index\\_np.html](http://www.salon.com/people/feature/2002/01/16/chomsky/index_np.html)

#### 不爽Noam Chomsky

有人不爽Noam Chomsky了。這位無政主義泰山北斗，經常批判美帝權威，難免樹敵。今次，《Salon》的助理編輯Suzy Hansen 抓著Noam Chomsky的若干把柄緊咬不放，指出他的言論對賓拉登的基地(al-Qaida)略嫌偏袒，並且在論述過程中混淆國家恐怖主義(state terrorism)及私人恐怖主義(private terrorism)。(破報：在<http://www.ainfos.ca/en/ainfos08288.html>可免費閱覽全文)(丘德真)

#### ★《A - I n f o s》(無政府主義報馬仔)

<http://www.ainfos.ca/en/ainfos08287.html>  
布里斯班市F.U.C.K.E.D.成立

F.U.C.K.E.D.，原名為"Freedom Urban Collective Knowledge Expansion Division"(自由市區知識集結擴大分隊)為布里斯班市最大的無權威革命行動組織，致力建立無管制、無等級及無剝削的社會。目前該分隊的行動重點主要放在直接行動、獨立媒體發言及每週三晚間6:30在布里斯班市264 Barry Pde, Fortitude Valley的集結。進一步詳情請密切注意破報。(丘德真)

#### ★《A - I n f o s》(無政府主義報馬仔)

<http://www.ainfos.ca/en/ainfos08301.html>  
對抗紐西蘭建商——毛利人發威

建商不斷開發白人高級住宅社區，嚴重威脅毛利人生存權益。1月中旬，奧克蘭市(Auckland)的Ora (Life) Whanau Housing Group集結動員毛利人佔據20多間空屋，並舉行藝文節慶，據稱有一萬多名遊客前往玩樂，以歡慶迎擊建商的利慾。(丘德真)

#### ★美國又掀白人至上主義

<http://news.muzi.com/ll/fanti/1110966.shtml>  
12日報導，美國白人至上主義者組織“世界造物主教堂”(成立於1973年)現任領導

技大餅之際，民間和外資早就先行開疆闢土。

成立於二〇〇〇年的晶碁生化科技，以從事生物晶片檢測平台研發及基因資料庫的建構為主，去年已成功開發出腦膜炎檢測晶片等產品。除了加強研發新產品外，晶碁也積極進行全球化佈局，二〇〇一年已與美國、中國大陸業者以交換持股、彼此持有代理權來進行策略聯盟，以抵消初期的研發投資成本壓力。(丘德真)

#### ●三軍總醫院好！

繼精神科醫師替性虐待背書後，整形外科主治醫師李久恆又一佳作。久恆醫師引進人工真皮植入陰莖加大術，據說不論是老翁還是中壯年人，攏總講贊！不過，書田診所院長陳明村說，男人上了年紀，陰莖的確會略為縮水，然而真正的問題不在尺寸，而是不舉及早洩。是故，有問題的男士還是不應忘了專治不舉的專業陽萎診所。(丘德真)

#### ●呷壞道相報

自95年首張個人專輯《支離疏》，96年《地痞搖滾》，到今天搞笑兼具嚴肅的第三張作品《呷好道相報》，改編自Bob Dylan、Tom Waits、Nirvana、Chumbawaba、許冠傑等名曲，黃秋生本著賤口良善，唱東倒西歪草民生態，還不惜犧牲色相仿封面做造型，可見一衆鹹魚金花，或是流鼻血的Shocking Pink！(林倩如)

幾部電影賣座不甚理想，連維繫命脈的遊樂園生意也大不如前。投資.com網路在燒完為數不少的鈔票後，也在去年初草草收場，並對外聲明今後要重新調整投資網路新事業的步伐。(巫祈麟)

#### ★因為燒錄機埃及電影也遭殃

[http://metimes.com/2K2/issue2002-2/cultent/piracy\\_hits\\_egypt.htm](http://metimes.com/2K2/issue2002-2/cultent/piracy_hits_egypt.htm)

盜錄的猖獗影響好萊塢電影市場是不爭的事實。現在連埃及的電影製片人也叫苦連天，一年損失超過一千五百萬美元收入。大部分的盜版影片來自沙烏地阿拉伯以進口空白光碟闖關，熱門電影一上院線，盜版也立刻現身市面防不勝防。(尼基塔)



#### ★同志比利娃送快遞囉！

<http://www.advocate.com/new/>

以同志為主要銷售對象的比利娃上市五年，其中軍裝、牛仔、皮衣賽車娃最hit款式熱門。不像芭比娃有著怪異的身材比例，咱們比利體型健康可還有著雙muscular腿哩。最新上架的比利，職業是"BPS" (Billy's Parcel Service)快遞員。此舉雖引來UPS快遞公司不快，聲明說要把所有的比利娃制服毀掉並擬告製造比利的公司違反商標法，但熱愛比利的人可沒管這麼多，新比利才在專屬網站上BeProud.com開賣不久便已告罄。(尼基塔)



#### ●誰叫你們廢公娼

台北市議員王博昱22日指出，檳榔攤已成為最新型態的應召站。王博昱以民衆提供的VCD為佐證，指出北市長春路與松江路附近的一處檳榔攤公開招攬檳榔顧客從事性交易。食品業撈過界實在不像話，希望市府重新訂定工作者管理規則，妥善管理性產業。(丘德真)

#### ●苦日子已經過去了嗎？

經濟部長林信義月初說過「苦日子已經過去了」，經濟部統計處22日公布，去年一到十二月工業生產指數年增率衰退百分之七點五三，製造業生產指數全年負成長百分之八點二三。今年特別爛，明年只要沒有今年慘就算有好轉，林部長，有你的！(丘德真)

#### ●民間生科技

在中科院和陽明大學還在爭食生物科

傑等名曲，黃秋生本著賤口良善，唱東倒西歪草民生態，還不惜犧牲色相仿封面做造型，可見一衆鹹魚金花，或是流鼻血的Shocking Pink！(林倩如)

#### ●表演藝術雜誌即將改版又上網！

熱愛藝術活動人士每月必捧讀，並只在特定書店才買得到的老字號「表演藝術」雜誌，在慶祝十週年慶並於年初悄悄改版，提供更兼深度與廣度的專業表藝內容。六月即將上線的專屬網站，更是讀者們一大利多消息，不但有「中文」的藝術線上圖書館還提供檢索資料庫查詢，真是期待啊！(巫祈麟)

#### ●與實驗短片一起革命的「影像運動」開始發酵！

攤開一張綠色超大型DM及密密麻麻的豐富資訊，宣告「影像運動」即將來臨，由幾位實驗短片愛好者共同成立的「影像運動電影協會」舉辦第一季活動自本月19號在電資管熱鬧上映！本週更邀請台裔美籍影像藝術家林嘉俐(Lana Lin)及越裔美籍裝置藝術家H. Lan Thao Lam就台美文化差異實驗短片和跨領域藝術進行專題座談。(巫祈麟)

# lomo 相機 —— 打倒一切牛鬼蛇神！(系列009)

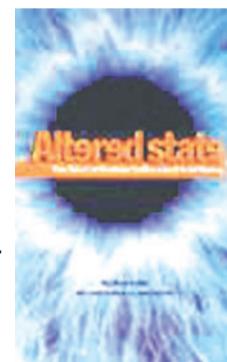
— 從美蘇超級城市照相薄到後殖民頹靡紀事

圖／[www.lomochacha.com/](http://www.lomochacha.com/)  
提供文／丘德真



## 北來一筆溫哥華見聞 —— 《迷幻異域》譯者羅悅全身心體驗

文／林倩如



《迷幻異域 — 快樂丸與青年文化的故事》(Altered State—The Story of Ecstasy and Acid House)這樣一本當代英國快樂丸文化、歷史重量級作品所現的文化鋪軌應該 follow 什麼討論才不顯得無力？破報兩波反反毒系列報導，這次什麼樣的立場才有看頭？台灣正興起研究銳舞文化的論文(台大城鄉所、東海社研所)，卡維波在這邊講「放心藥」(psychedelic drugs)的權利，Studio E 在那邊分享個人自信的成長。羅悅全，一個溫和派 30 歲男子，他的派地證言具有平民化的價值，或者說，就只是現場之一，而之尋找之二、之三，態度可右可左，因為正在發生中……

### □前後大不同□

《迷幻異域》作者之馬修·柯林是 (Matthew Collin) 長期為《Time Out》、《Wired》等雜誌撰寫流行文化、音樂、科技與禁藥專欄的資深作家；而約翰·高德菲 (John Godfrey) 曾任《The Face》副總編輯。97 年出版以來一直是英國跳舞文化的前鋒論述，翻譯此書，羅悅全謙虛地表示：這一本書早在林馨怡於商周企劃音樂系列叢書時就已草稿腹中，當時 (98 年) 陸續出版了《另翼搖滾注目》、《瓢蟲搖滾漫遊》、《秘密基地》、《電子舞曲聖經 I & II》等書，也計劃翻譯一些重量級的文化評論(成本較低)。因為我寫了《秘密基地》，相關於 90 年代台灣地下音樂整體環境的發展，商周便覺得我應該很適合翻譯此書，就找我來翻了。

在此之前，羅悅全是一個外於電子音樂的 rocker，他回憶：接觸台灣 party 的經驗算是很少，第一次參加的是 DJ @llen 在華中橋下 (96 年 10 月 Dance Macabre Rave Party) 辦的 party，那時對於音樂、人都沒有太多的了解，待不到 30 分鐘就離開了。移居加拿大後再參加 party，即是為了翻譯而展開的田野親身經驗。這本書參考資料工程詳多，耗時一年以上，至去年 4 月開始校稿更花了半年時間。整體心得當然隆重，釐清了許多觀念，像 MDMA 的緣由並不是一般認知為抑制食慾的減肥藥，而是提煉其他藥物的中介物質，從拘謹到輕鬆 enjoy，party 也解放了羅悅全。

### □溫哥華的月亮□

溫哥華，觀光指南上寫著冬天寒而不冰，夏天熱而不炙，居住品質優良，不過羅悅全說：這個城市充滿了藥物問題，我相信在溫哥華每個人都(曾)是藥物文化的一份子。這裡的 party 可分兩種：一是白人辦的；一是華人辦的。白人辦的 party 在音樂上較具旋律性(像 trance)，優雅而神遊；華人辦的則較單調，也有國台語交雜的現象。地點則是冬天室內，春天跑山邊海境，有次 party 甚至整合了 7~8 個 production，每個台前都不一樣的音樂，幾乎是 festival 的形式，peace 是經營理念之一。

與台灣不同的是，溫哥華十年前發展 rave 以來，至今已有一套完整的執行條件：要辦 party 可以，業者要先繳十萬台幣以上的規費，並使用合法場地(只有 3 個)，另備急救站及警衛人員。在此規定下，業者、警方(巡邏以防黑道幹架)、警衛人員(門檢搜身以防違禁品)三者合作，party 玩得安全又盡興。那是 legal 的狀況，當然也有 illegal 的 party，碰到臨檢就 shut down 烏獸散。但所謂 illegal party 也是一種矛盾存在，舞廳規定凌晨兩點關門，且少見電子音樂，要跳得瘋狂就只好戶外發展，便算是 illegal party。party 多會有違禁品交易，就我所知，他們黑道間多保持平衡分食大餅，彼此安排照應，以防止一般藥頭進入。羅悅全補充，寧靜下的暗湧。

既然很容易變成 illegal party，宣傳上也順勢販售彷彿地下的氣氛，就算是合法的 party 也會偽裝成像是非法結社，flyer 並不註明 party 地點，非要等到當天才能透過口語傳播得知，這種偽裝是溫哥華青少年的反叛文化之一。羅悅全情境地說：透過指引抵達 party，因應溫哥華移民多元，什麼語言都有，感覺非常奇特，而族群各异：有 35~50 歲歷史悠久老戴著太陽眼鏡台客裝的搖頭族，無視於任何人地跳舞；哩哩族不多，要不得具備哩得有節奏感的功力；青少年著特殊裝飾，年齡層更低的國高中生，更是能跳標準的 rave 舞步；再來就是像我這樣「中間」的人。你會覺得大家都不是陌生人，只是生活方式、選擇不同，體會到 PLUR 的精神。

而對比國家政府政策，羅悅全認為：用

(文接破報 194 期)

並列就是意義，無須援引任何美學說辭，因為，一切的重點只是在於創作力度的展現，如此而已。剛剛在高雄結束的跨年 lomographers 集結——loko (樂高展) 在藝術圈子裡未算萬眾矚目，但是在基層民衆之中的滲透工作可算是功德完滿。尤其是，這是 lomo 首次在南台灣肆意撒野。

公然迴避那被主流社會奉為無限上綱的本土意識，放棄民粹話語，對於身份政治視議題視而不見——在南台灣，這每論如何是略為不上道。這些 lomographers 嚴守分際，繼續宣揚去專家主義(de-professional)創作藝術。

在政治亢奮程度獨步寶島的南台灣，loko 展提示著：按照無政主義的判別準則，社會動員要

# 是消耗在政治場域之中，那依然是一個不儘完美的生活型態，而且，也絕對談不上是

有生氣的社會，如是者，也當然需要一個對「社會麻痺」(social-paralysis) 之甦醒的召喚」。

(未完待續)



### 龜四與大頭奶 淫浪談(十三)

對談：龜四/大頭奶

龜四：矮，妳中了沒？全民(下注，政府)樂透的幸運數字已經開了：10·32·13·4·9·33·37。

大頭奶：媽的，沒中啊！要早知道就不要相信隔壁的阿貢，他帶我和前村的阿龜去一個什麼山裡的小廟，說那陰神很靈，哇，可是人山人海，那陰神可是法力很強，是個仆地靈，就是他在世時有一天走到那裡不小心跌到就死在那裡……

龜四：(千金難買早知道)

大頭奶：早知道，就去拜十三王公。

龜四：很靈嗎？

大頭奶：超靈的！你沒看這次就開出了 13！

龜四：這倒很靈。不過你不是還簽了幾個熱門明牌，什麼行政院長牌、總統牌。

大頭奶：我是簽了總統牌，就是用他的生日去簽的啊，不過我現在知道還是陰的比較靈，也許拿他的冥誕去簽……

龜四：妳不是還買了什麼明牌計算軟體，不是還頗貴，要一萬多塊？

大頭奶：本來是要買的，可是那人發現原來他賣的軟體算出來真的準，所以就躲起來了，拜托，現在一萬多塊，那個人才不放在眼裡呢！

龜四：妳不是也有被托夢？

大頭奶：對啊！前天我就夢到 2 隻雞被 7 隻狗上，而且上了好幾次，我就想一定會開 27，結果我發現 2 隻雞加 7 隻狗有 32 隻腳，你看 32 不是就開了嗎！我真是比小學生還笨。

龜四：(搞不好是總共上了 4 次。)

大頭奶：早知道就用我的三圍去簽，這次就中了！

龜四：三圍？

大頭奶：32·37·33 啊。

龜四：那下一次一定會開 11。

大頭奶：為什麼？

龜四：我已經用尺量了。

未來：可預見的，下一期會開出的應該是 9，龜四謊報……

(根據某不可靠非正式統計指出，國人男性勃起長度平均為 12.4 公分)

鉛口直斷：下次一定會開出的一定是 12·24·14·41·24·42·7·3·6·18……這可都是有根據的。



## 南韓電影的世界意義

文／馮建三

(無線電視民主化聯盟執委、政大新聞系教授)

除了在台灣仍然吃香，去年好萊塢電影在許多亞洲國家，都吃了慄。不但日本有動畫片擊敗鐵達尼號的記錄，泰國的歷史劇Suriyothai的票房也創歷史新高，比鐵達尼的2倍還要多。

但最驚人的還是南韓，10大賣座電影竟有8部是國片，全年的票房則應該將近或超過一半是國片。不但商業片大有斬獲，第二大城的釜山影展在國際間的聲望也已漸隆盛，歐洲另有影評人對南韓新銳導演、年方30的Song Il-Gon，讚譽有加，譽稱他所拍攝的《花之島嶼》是少數能夠改變人們對於電影感覺的一部電影，可以比擬於Tarkovsky的《犧牲》(the Sacrifice)，或說可與Kieslowski紅黃藍三部曲的《犧牲》並駕齊驅。

在榮景之後，是存在一些陰影。電影製作費節節高升是其一。1995年時，平均一部韓片的總製作費是10億韓圜(行銷佔10%)，到了去年已飆漲到了33億(行銷佔了27.5%)。阿里郎的影星及行銷費用的增加走向，顯然重複了好萊塢的覆轍，但卻沒有美國所擁有的龐大腹地、週邊產品及海外營收作為挹注。學習好萊塢的結果，最後可能也無法免俗，將養大了本國觀眾的胃口及觀影習慣，假使韓片無法長期支口，現在的成績也等於是替未來的美片培養市場，假使能夠長期如此，又等於是韓國式的好萊塢電影大行其道，不免讓人覺得可惜。

第二，去年韓片的突飛猛進，使得本國片所佔市場比例，一年之間快速地從前年的35%左右，躍登到了50%的龍門，反而可能讓韓片賴以取得這個成績的最重要制度手段，也就是南韓電影法的反(好萊塢)壟斷條款「銀幕配額」(screen quota)，出現岌岌可危的局面。

根據這個條款，南韓電影院每年必須放映106至146天的國片。由於有此規定，南韓片等於確保了一定的市場，製片資金也就因為有一定的市場而願意進場。但無論是金泳三或金大中政府，同樣都在美國雙邊投資協定的不斷施壓之下，早就想遵照美方要求，撤銷配額規範。如1999年，南韓外交部就曾主動向美國示好，表示願意調降映演韓國片額度至60天，當時如果沒有電影人強力反彈，這個犧牲電影權益的作法很可能早就過關。

但山姆大叔不可能就此鬆手。於是，今年本條款是否將面臨撤守或向下修訂的命運，從而提早結束南韓電影界的陽春榮景，是應該注意觀察之事。畢竟，囊括半數票房的成績來得太快，捍衛此手段最力的多元影像文化聯盟(每年由半官方的南韓電影振興委員會取得約8百萬新台幣的行政協助)，既然先前曾允諾若韓片超過40%票房，則配額多寡可再計議，那麼雙方重新坐上談判桌時，一時之間或許將要有詞窮，從而難以招架之苦。

總之，至今為止，南韓的配額措施，戰績彪炳，這與英、法、拉丁美洲及亞洲等地許多國家，也都曾經實施的相同作法，卻缺乏可觀成效以致形同虛設而最後只好撤銷的情況，不能同日而語。以此觀之，南韓電影界的成敗不是南韓一個國家的事，它的意義超過了一地的局限，這也就構成了好萊塢必然假借其「小國務院」稱號的遊說力量，壓迫金大中讓步的最重要原因。



文／丘德真

圖／謝英俊提供

1999年9月21日的集集地震距今已經兩年多了，不過，災區重建工作至今還有不少尚待開拓的事情。托洛斯基的《不斷革命論》提示著行動者必須要審慎對待革命階段的劃分問題，而謝英俊一頭栽進南投的重建工作後，少了的論述包袱，以直接行動來推動革命的進程。

托洛斯基在撰述《不斷革命論》時，正值史達林一國社會主義勢力竄起之時。嚴謹的國際主義論述是托派對抗史達林的策略，同時試圖將革命路線導回國際主義的軌道，而非採用滲入國族主義雜質的蘇聯支配格局，不過，最後還是史達林路線得逞。而謝英俊的實踐路徑，要應付的勢力同樣複雜，而他依賴的基礎力量，就是邵族人們的生存居住權益的共同想望，而且也僅止於此，可幸，至依然不斷革命，未如托洛斯基般的慘澹收場。

921地震後，長年聚居於日月潭的邵族，其房屋損毀達到八成以上。由於人口僅有283人，故邵族向來就被認是在台灣最弱勢的原住民族，而且族人大多沒有自己的耕地，主要靠打零工維生。加上地震後日月潭觀光產業備受打擊，整個族群一度受到「散族」的威脅。在這樣的處境下，透過第三工作室陳

板的引介，原新竹文化協會的謝英俊建築師開始投入邵族的重建工作，試圖以災區工作來重塑當地的生存紐帶。

「這時候，首先就是必須解決居住問題。」在大部份人還是無處棲身時，開始著手蓋房子是少數幾具有現實意義的重建工作之一，而負責南投邵族部落災區重建工作的謝英俊，替我們示範著的就是一套揉合建築專業與革命實踐的游擊戰法。

在他的規劃之下，每個家庭一幢兩層住宅，每戶22萬元的興建經費。其中10萬就是用作人工工資，在以工代賑的原則下，受災戶自己蓋自己的房子，該10萬元工資就用作給予受災戶，每天一千元算，分期給付。而關鍵就在這兒，一批沒啥建築經驗的民衆，在開始動手重建家園時，會牽引出怎樣的社區力量？當然，還有前提是，在建築技術上，這又如何可能。

「首先在建築上，我們是在採用一種簡樸的觀念。」謝英俊解釋他的設計，以專業技術上來講的話，是以輕鋼構支口房屋，並自供螺絲鎖緊角鋼代替焊接，用油毛氈和竹子搭蓋屋頂，以竹子夾發泡箔紙及不織布當作隔熱、防水、防蟲牆面。當然，少不了族人用竹枝手製的前院圍籬和各種裝飾。故此，在材料及技術成本都壓得極低的情況下，一幢22萬的造價就變成可能。

要在其他地方，22萬基本上連蓋個兩



邵族民眾親自重建家園

層的貨櫃屋都有點勉強。而謝英俊在南投就是這樣，以22萬一幢的造價來重建災區兩年了。至於為何如此造價低廉的建築在其他地方會變得不太可能，他這樣解釋：「現在的建築都是商品，必須迎合房地產市場，外表必須要亮麗，再加上現在又不景氣，不夠炫的話根本賣不出去，故此建築師在設計時必然難以顧及造價是不是便宜的問題。這是住宅私有化所造成的，根本不可能有其他的作法。」

「但在南投邵族的災區就不同了，那兒的房子是為了要給族人住的，是為了給他們有個棲身的地方，是解決生存的。那些房子不是商品，不必迎合房地產市場。」他指出，因為未受市場機能制約，多元基進的建築思維於是成為可能。

除了造價低廉挑戰了房地產市場上的建築設計繩規外，謝英俊更解釋稱：「事實上在原住民社群或台灣傳統農村裡頭，蓋房子都是部落族人或村民自己動手的。而且，蓋房子是隸屬於大家整體的事情。」只是後來工業化來臨後，工商業社會及私有化價值觀念打破了傳統社區的認同紐帶，他進一步指出，他希望借由邵族人自己蓋自己的房子的模式，來還原本來的社區意識。」

「剛開始時，有些人會不習慣。因為工資平等，不論老少，一律1000元。是故有些年青力壯的人會不滿。但我想，力氣少的人也是要生存，也需要住的地方，而且每個人都需要吃飯，總不能因為一些人比較老就不給他們工資吧。」後來就重建團隊向青壯族人解釋，只要是不滿，不開工，那誰就少一天工薪，而且工程進度落後，對希望重建家園的人來說，大家都不好；相反，要是大家把族人的事當作自己的事，那大家都有工資，而且工程也能更順利。在抱怨的聲音出現時，他呼籲大家面對現實。

雖然重建彼此的社區運動，但多年以來共同生活的社區，難免會有恩怨和權利的糾葛，幾十年來的不滿，在受災過後就更容易擴大。再加上，謝英俊他們這樣的一個12人的建築規劃團隊正在密集動員人力蓋房子，既有的政經體系受到致命衝擊。而社團、教會等民衆一向仰賴的資源網絡也受到影響。謝英俊直言部落工作除了規劃技術之外，必須顧及的層面非常複雜。重建團隊以部落裡的邊緣人身份出現，可能才是最有利的位置。

目前重建工作已完成30%，至於還要多久才能完成呢？非常久，要是五年能夠完成就很好了。這沒辦法快，不容易操作。」

在學院裡頭，多所學校的建築科系都注意到謝英俊團隊的案例。當記者向謝英俊問及，這樣的建築規劃範例是否有機會在其也社區複製時，他指出其中的主要難度，是除了要有專業技能之外、這還牽涉到人員組織經驗，而且要賣命。要是沒有思想準備話，一般的建築師要面對這樣的工作，三天就走了。」另外，謝英俊提及，目前在南投的規劃工作，不可能取得來自建築界同業的經驗交流。

至於學院論述上的支援，謝英俊指出暫時也不能期待會有實質的成果，因為時候尚早，要清晰地替他們的工作坐標出論述上的位置，短期內是不容易的。要在既有的體系內另闢蹊徑，他們唯有依賴在地實踐，謝英俊強調，在全球化過程中挾帶的單一向度思維的殺傷力，是必須嚴陣以待的，這不以侷促於主流體系之外為滿足，而是不斷以基進行動就地游擊作為對策。就正如，托洛斯基左翼所留下的唯一提示，也是不斷革命。





盧貝松

又打著盧貝松  
名號鮮組合—

## 腥噏怪味之法 式田螺 WASABI

文／妮基塔  
照片提供／春暉影業

### 「極速追殺令」

深受台灣影迷喜愛的法國導演盧貝松 (Luc Besson) 1999 年自拍完聖女貞德 (Jeanne d'Arc) 專注於當電影公司老闆出資當製片人。從《終極殺陣 1、2》(TAXI 1、2)、《盧貝松之光芒萬丈》(The Dancer)、《企業戰士》(Yamakasi) 幾部片子他當監制和編劇然後栽培後進出任導演得態勢越顯明朗。相信觀眾們還是對他的導演經典之作大感懷念，但高舉盧貝松名號總還是響噹噹掛在海報的最前頭，真正執導的導演們就在他耀眼的光芒下顯得渺小多了。即將於 2 月 9 號上映的《極速追殺令》(WASABI) 依舊如初一轍只是加了點日本味。

### 向好萊塢看齊的法 盧式電影

女主角找來當紅的日本青春玉女廣末涼子，幾場奈良機場、東京歌舞伎町街道、涉谷、京都的外景，配上幾段和風夾雜中國風的橋段配樂。正好向近來世界影壇一片東方調對號入座。選擇東京作為拍攝地點，當然不是隨便想想的事，這可是蘊含「商機」的操作模式。就盧貝松而言，在異地進行電影拍攝工作，本來就是他慣用的伎倆之一。成名作之

千《碧海藍天》(The Big Blue)是在希臘拍的，全片英語發音。咱們功夫皇帝李連杰向好萊塢叩門的代表作《龍吻》(Kiss of the Dragon)也是盧貝松花錢出資兼編劇的電影。這款跨文化與資金合作創造雙贏市場模式，好萊塢買單盧老闆也沒敢小覷這股新勢力。《極速追殺令》(WASABI) 在歐洲觀眾看來，總有點神秘難解東方色彩，當然會為電影平添幾許可看度。對主打日本市場，有廣末涼子、盧貝松、尚雷諾這三大金牌在身，當然是沒什麼大問題囉。不過，事實證明他如意算盤打的雖妙，在老家法國的票房成績亮眼，但在日本就馬馬虎虎。從西方眼睛解讀出的東方笑點，也許只有西方人才瞭解吧？日本人反倒覺得沒什麼值得幽默。不過 WASABI 在台灣春節強檔推出，這三大金牌亮晃晃抬出來，還是有不少人會買單吧？

### WA 什麼咚咚呢？

如果喜歡尚雷諾 (Jean Reno) 在《終極追殺令》(The Professional) 硬漢柔情的表現，WASABI 當然也看得到！從 94 年《終極追殺令》後，盧貝松與尚雷諾這兩個好友便沒有機會再一起合作拍片，回憶起當初盧貝松和尚雷諾相遇的

過程也蠻好玩的盧貝松回憶道：「還記得十多年前我是在一部電影『Les bidasses aux grandes manoeuvres』當助理製片，同時也負責選些配角的工作，當時有個景需要六個臨時演員，總共來了六百多個人來試演會，有個男的大辣辣的走進來吸引住我的目光（當然此人就是尚先生），他很怪異不說一句話，我問他有沒有照片他從包包裡拿了一張皺皺照片出來，然後我又繼續問他我要留這張照片存檔行嗎？他還是不說話，最後我說『好吧你可以走了我會通知你結果如何』，他就一轉身走了。結果當然是我讓他入選，只是他還是話不多。過不久，就這個怪角來演我的第一部短片『The Last Battle』。最後，他們倆人不僅是工作上的好友，私底下更是無話不談，即便現在兩人經常奔波世界各地難以見面，卻經常打電話問對方在做些什麼，只要能夠聚在同一個城市，就會口舊再找配樂艾瑞克塞拉三人一起喝酒！WASABI 也是尚雷諾先發想出來的主意。他說：『剛開始是想要跟日本合作一部電影，因為以前在拍『終極追殺令』、『霹靂煞』幾部片時，與日本工作人員建立了良好的關係，我跟盧貝松都很喜歡去日本，日本的工作人員也相當喜歡我們，所以乾脆大家試著來拍一部電影聚一聚算了。』然後，盧貝松答應自己構思劇本並叫尚雷諾別擔

(文轉下版)





(文承上版)

心，果真在 3 週內以驚人速度寫完，尚雷諾說：「他可真了不起，盧貝松一天 24 小時都在想電影，即使是在睡覺也停不住！」他在電影裡扮演警察動不動就對不爽的人飽以老拳，十足證明現年 53 歲的尚雷諾仍是一條活龍！

會選廣末涼子當主角也是一個巧合，在 1999 年盧貝松到日本宣傳《聖女貞德》，記者會上前來獻花的正是她。在迎賓晚宴中崇拜盧貝松的廣末涼子熱情推薦自己，並向告知這位法國大導演自己也演過電影《鐵道員》、《秘密》，飯還沒吃完，日本工作人員已經拿來《秘密》錄影帶供盧貝松參考。原本疲累的盧貝松回房後，只想隨便的瀏覽一下這位年輕偶像的作品，卻發現她的演技令人訝異！盧貝松精神振奮的將整部片看完，也勾勒出未來新戲的女主角人選和劇情架構，於是就誕生尚雷諾千里尋親的《WASABI》了。談到廣末涼子，導演傑哈卡胡奇 (Gerard Krawczyk) 表示：「她只會一點點英文，我們必須透過法文 – 英文 – 曰文的過程，輾轉翻譯後會模糊原本的意思，所以雖然形式上是英語溝通，其實是透過眼神、肢體語言來溝通的。她其實完全不會法文，透過拼音講法文，不過她是個厲害的模仿家，只要對廣末講一次法文台詞她就記得，音韻真是微妙微俏，複製模仿能力頗為驚人！」

本片導演傑哈卡胡奇其實也是一個狠角色，拍《TAXI 2》在法國打破影史紀錄一炮而紅。他原來在大學念經濟，後來轉去導演學校念導演、攝影系。1981 起拍了 3 支電影短片，直到 1988 年拍攝近 30 部廣告，獲得坎城廣告銅獅獎才引起媒體的注意。1986 年開始第一部長片《我恨演員》和 97 年《虛擬歌手》。傑哈卡胡奇說：「很久前我就認識盧貝松，他在拍完在《碧海藍天》的時候後，我的拍攝團隊裡很多人到盧貝松那裡工作，所以我也經常去那探班就認識他。我曾經寫過一個劇本給盧貝松看，當時他在拍《第五元素》。盧貝松說：『我不想製作這個劇本，但我喜歡你的導演風格，希望能與你合作。』後來正好碰上《Taxi 2》拍攝期間導演受傷，如果臨時不能找到導演就要被迫暫停，而盧貝松自己正在拍《聖女貞德》分身乏術，就緊急招傑哈卡胡奇前來支援，沒想到臨危受命成績更好，從此與盧貝松結下不解之緣。

接下《WASABI》對他也是很美好的經驗。當初我在加拿大籌畫新片，某天我接到盧貝松的電話，盧貝松一陣寒暄之後故意若有似無的說寫了一個新劇本，尚雷諾當主角，故事發生在日本，不知道我願不願意來接導演，假如你如果沒空的話那就算了。這時我彷彿遭受電擊！我個人不只對日本很有興趣，更是把尚

雷諾當偶像是，一直很想找尚雷諾拍戲！2 個小時後，我看完劇本馬上去電盧貝松說沒問題！我可以把自己手邊的電影暫緩，先來拍《WASABI》吧！」傑哈卡胡奇說。

值得一提的是《WASABI》有史以來第一個獲得正式許可在東京拍攝的洋片。大家都暸知大和民族是有名嚴謹難搞，申請在東京市區內進行拍攝工作手續十分繁複棘手規定又多，許多外商製片公司要拍攝日本大都市場景，寧可到大阪或是乾脆在棚內搭景，也不敢輕易驚動東京市政廳。導演說：「東京的景我們拍的很快，但是很困難，尤其是要拿到拍攝地點許可。不只是要警察單位許可，還要每個機構許可，甚至要每棟大樓的准許！他們日本人每個街道、大樓的產權都很複雜，只要有一個人說不就不能拍！即使他們同意拍攝，還會在旁邊盯，我們有一點超過原本申請的範圍，對他們來說是很嚴重的大問題。」

於是《WASABI》就在重重險關中拍攝，完成一樁不可能的任務等待票房驗收。特別叮嚀要進場的欣賞電影觀眾一定要準時，開場前的十分鐘節奏非常緊湊大快人心，可千萬別遲到！

一場女人生命面向的剖析，拼湊出馬賽克般的女人面相。

# POTS CHOICES

## ■多媒體音樂劇場

### 藍色馬賽克

一群不安份的藝術夢想家～豎琴家解瑄、美聲歌手是娟、國術舞后張文美、香港導演沈聖德、音樂創作才子櫻井弘二、金馬影展影像導演鄭有傑...等。集結最先進電腦音樂、影像處理及網路直播技術，剪貼後現代女詩人夏宇的詩作，跨領域、跨國界、跨古典流行、跨主流前衛、跨世紀的空前夢幻組合，一同拼湊出女人的生命面向。

這是粉月亮音樂劇場的創團作，同時也是國內首齣結合音樂、舞蹈、詩與網路科技直播技術的多媒體音樂劇場。以一世間女子在死亡後回顧生命中各種潛藏的內在慾望面向為主軸，舞者(張文美)、歌者(是娟)、演奏者(解瑄)各扮演此女子在不同時空情境下之不同角色。架構出一個企圖使用自己與伙伴們的聲音、身體與技巧，遊走於古典與現代的音樂氛圍，並結合多媒體影像科技、裝置藝術與現場演奏，構成一幅幅人類自古至今、由生到死的斷層掃描圖。

日期：2月1、2日 7:30pm；2日 2:30pm

地點：台北新舞台

\$350、500、700、900、1200 購票請洽元基售票系統

洽詢 / 傳真：02-27069541

主辦單位：粉月亮音樂劇場

<http://pinkmoon.com.tw>



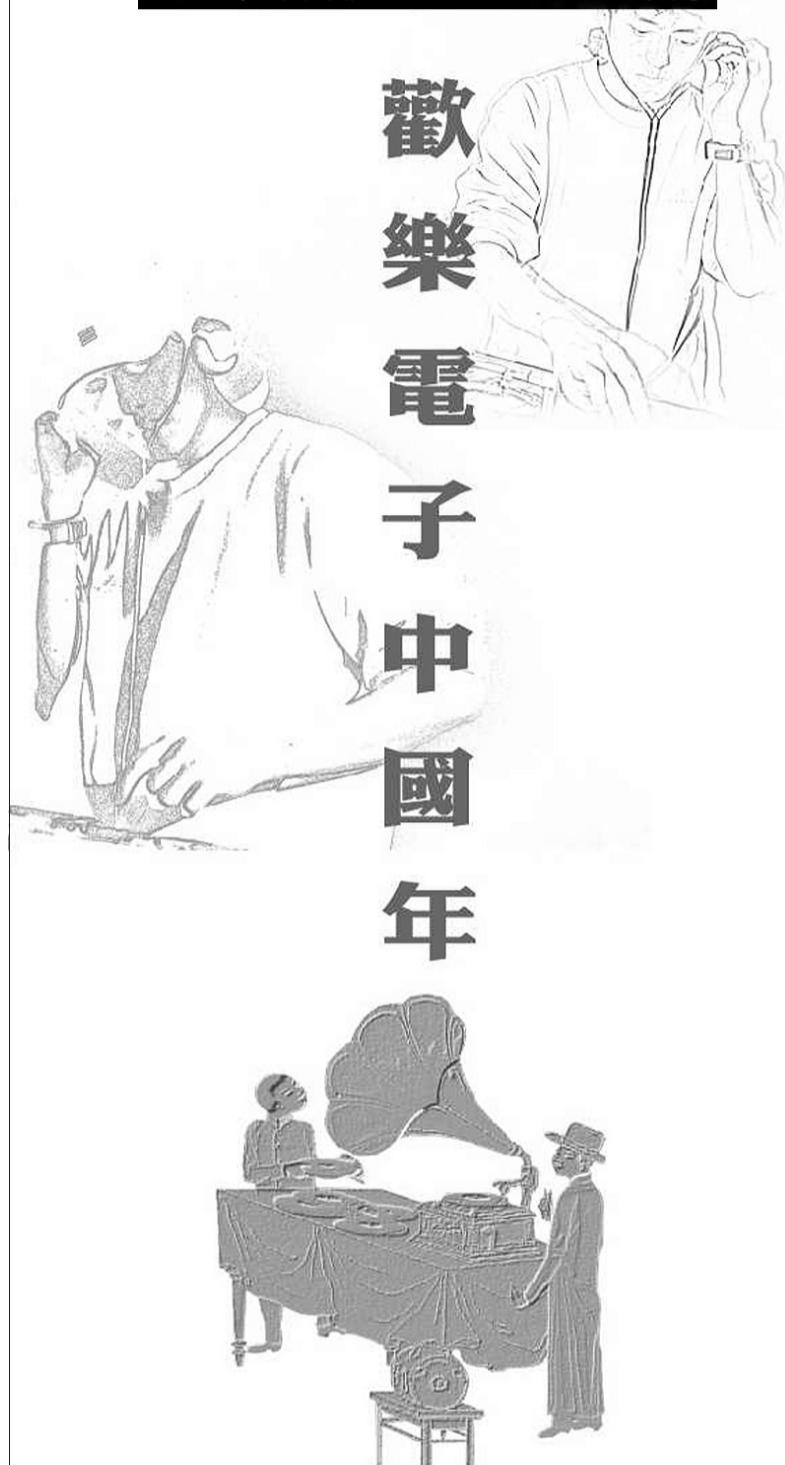
CHINA FUN

2002年節慶新音樂

元月十日起全省唱片行串聯通電

雙CD單片價兼送1000元DISCO入場券

# 歡樂電子中國年



跨世代音樂，林強原創。

林強  
&

**DJ JESSE、DJ FISH、何繼綱等知名 DJ  
讓你我重新認識節慶音樂！  
強力電波主打曲  
【踏雪尋梅】〔正月調〕  
【迎春花】**

歡樂新音樂，年年過好年！



CD1

01. 踏雪尋梅 02. 正月調 03. 迎春花"

CD2

01. 恭禧恭禧 02. 凤陽花鼓 03. 賀新年 04. 拜年 05. 回娘家  
06. 迎春花 07. 咚咚隆鏘 08. 凤陽花鼓"

今年不貼春聯，改貼歡樂電子中國年。



歡樂資源國際股份有限公司製作發行



全員集合國際多媒體股份有限公司

廣告託播專線:(02)2236-7116分機243

## Highlights

### ●給我一個溫暖的家 學生宿舍新思維「學習成果發表會」

我們是一群台北科技大學建築與都市設計研究所的學生，在這個學期選修「性別、空間與環境」的課程中，設定了以「女生宿舍」作為設計題目，在經過課堂討論、資料收集、訪談與同學間居住經驗分享後，我們發現，台灣目前各級學校中的「學生宿舍」，除了供給數量普遍不足的問題已引發各界關注，教育部亦列為重要政策外，宿舍空間品質與提供的機能、選擇的多樣性，如何符合學生學習需求等層面，仍亟待往上提昇，而如何配合時代變遷，回應這些相關問題，成為我們這個學期設計的重點。

此次籌劃了這場學習成果發表會，希望能夠把這些學習成果分享出來，除了反映這一代學生在居住上面臨的問題，更希望可以把這些兼具實驗性與可行性的方案，提供給校園規劃者、政策制訂者與建築專業者參考。

時間：1月26日(六)下午2:00~5:00

地點：華山藝文特區二樓「電影時代」

邀請來賓：范巽綠(教育部政務次長)、王福林(教育部技職司副司長)、陳舜田(台灣科技大學校長)、華昌宜(台大建築城鄉研究所教授)、呂理煌(台南藝術學院建築所所長)、姜樂靜(建築師)、呂欽文(建築師)、王立甫(建築師)、劉欣蓉(都市者專業改革組織理事長)、呂秉怡(崔媽媽基金會秘書長)



## 災區相關資料

### ●南投縣仁愛鄉信義鄉原住民青少年環境教育創意休閒營

針對南投縣仁愛鄉與信義鄉境內之國中小學生，舉辦社區環境教育與重塑經由本土性的環境教育，將增加原住民經營大自然土地與資源的能力。

計畫以辦理四天三夜之營隊活動為主，研修內容分為「部落面面觀」、「原住民生態智慧」、「生物多樣性」、「認識國家公園」、「環保與生態體驗活動」等五大主題，另將赴日月潭聖愛營地體驗水上活動與認識生態步道。

時間：1月28~31日共計四天

地點：南投縣仁愛萬豐國小

(交通自理，南投客運可達)

費用：免費；非原住民身分酌收500元

(名額有限，請儘報名)

即日起報名至1月25日止

洽詢專線：(02)2362-1823、2362-2080

蘇小姐

傳真報名：(02)2362-1825、(049)2974463

郵寄報名：106臺北市羅斯福路三段125號9

樓之5

主辦單位：美化環境基金會

## 講座、研討會

### ●教育財政改革研討工作坊

配合國內教育財政改革，帶動更多基層教育工作者，了解教育經費的內涵與編列及審查程序，進而支援「教育經費編列與管理法」、「地方教育發展基金」之運作。

時間：2月2~3日(六、日)，共計兩天。

地點：高雄中學學生活動中心三樓

(高雄市三民區建國三路55號)

師資：丁志仁(全國教改協會理事長)、吳忠泰(全國教師會秘書長)、地方教育審議委員會委員)、張輝山(全國教師會理事長)、陳銘彬(高雄市教師會理事長)、地方教育審議委員會委員)、林朝成(成大教授)、地方教育審議委員會委員)、黃榮村(台大教授)、行政院教育經費基準審議委員會召集人)、曾憲政(高雄市教育局長)

即日起報名至1月30日截止

報名電話：(06)2209503

傳真：(06)2208692

e-mail：edu.diy@msa.hinet.net

費用：參加研習人員請繳交報名費1200元(不含住宿)

主辦單位：中華民國教育改革協會、高雄市教師會

內容講題：

-中央政府教育預算之內涵、制定程序與教育經費基準審議委員會；

-地方教育經費籌編及各地教育發展基金設置；

-人力重整與學校組織再造；

-當前台灣教育發展的主要方向。

### ●全國總工會研商「勞工退休金條例草案」座談會

行政院已通過勞工退休金條例改制草案，即將於立法院第五屆會期進行審議，為使工會廣為周知此案，了解自身權益，提出周詳建言，作為未來政策修訂之參考。

時間：1月31日(四)8:30~17:00

地點：台灣鐵路工會第一會議室(台北車站西三門鐵路管理局進去五樓)

參加對象：本會理監事、直屬工會代表、各產業工會代表、本會會員人員共計八十位。

主辦單位：中華民國全國總工會

內容：『行政院版勞退金條例草案介紹』、『台灣老年所得保障制度分析』、『現今勞工退休制度之問題』等等，邀請政府官員與學者專家進行專題演講，並由與會人士共同座談匯整意見。

報名傳真：(02)27135116、25475736

洽詢電話：(02)27135115黃小姐

請於1/29(二)前報名。本次活動免費參與，且備有午餐，名額有限，請提早報名！

### ●第二屆文化與公共政策工作坊

形塑及凝聚民間理性的遊說力量，建構文化界對公共議題的公開場域。

計畫目的：建構新的公共辯證空間。文化論述的種子人才培育。民間第三勢力的連結

### ●視覺文化與批評理論「文化研究國際營」

透過批評理論的介入，思考如何討論視覺文化背後日常生活以及文化意義被建構的模式，例如觀看與主體性、觀看中的意識形態架構或是政治運作、觀看與種族、性別、階級的關聯、影像中的歷史敘述與權力位置、影像中的主體與客體、圖像中隱藏的殖民處境與後殖民文化中的身分、酷兒化視覺經驗等等。

時間：6月17日~29日

上課地點：國立交通大學電子資訊大樓

參加對象：分為1. 正式學員；2. 自由參加人士；3. 【正式學員】

經審核通過之正式學員可全程參與國外學者演講、國內學者回應座談會、台灣電影節活動，以及領取讀本、演講稿。全程出席演講與座談會者，可獲頒修讀證明。

報名資格及錄取優先順序：

1. 年資五年以上之教學及研究人員。  
2. 新聘博士級教學及研究人員(年資五年以內，包含第五年)。  
3. 博士班研究生正值撰寫博士論文者。

4. 碩、博士生及其他學術界人士。

報名方式：

































## 徵人、徵件

### ●急徵演員！

我們是台灣藝術大學電影系4年級的學生，目前正籌拍畢業製作，主題大概是當我們和久未聯絡的朋友見面時，或許彼此表現出依稀如舊的感覺，但在我們是平行線的那些日子，誰又真的知道對方過著怎樣的生活」誠徵數位演員條件如下：  
甲男：身高約170~180，身材高瘦，外表略帶憂鬱氣質，外表20~23歲之間。  
乙男：身高約170~180，外型斯文，會騎機車，可接受裸露上半身演出者，外表約20~23歲之間。  
甲女：身高約160~170，身材高瘦，外型時髦具現代感。外表約20~23歲之間。  
丙男：身高約175~185，外表成熟，看來約27~30歲之間。  
預定拍攝期間為寒假，但不包括新年期間，有意參與演出者，請於1月30日之前來電與我們聯絡，製片：曹翊緯0920690664。

### ●徵第四屆台北電影節/國際學生電影獎影展活動志工

1、徵求各大院校索票窗口負責人  
工作內容：負責該校學生索取2002台北電影節/國際學生電影獎影展、王童導演電影專題及相關活動票券事宜，以及活動宣傳推廣、DM放置、海報張貼等。  
需求條件：學生、常在該校活動者、熱心負責者  
2、徵求影展期間3/2~3/11國際學生接待  
工作內容：負責全程接待由主辦單位安排之國際學生，含接送機、各項活動陪同、環境介紹、行蹤掌握等。  
需求條件：具英語或其他外語能力、熱心負責，且公關能力、機動性強者、熟悉台北市及大眾交通工具者、電影相關科系學生優先考量  
報名方式：請附姓名、學校、聯絡方式、專長及相關簡歷，E-mail到：glion\_ntua@yahoo.com.tw  
詳情請洽：2272-2181轉358 吳凡或張亦潔

### ●台北電影節活動標誌(Logo)設計公開徵件

為擴大市民參與，增加電影節印象活力，並鼓勵民眾結合電影、美術設計、創作，特公開徵求台北電影節新活動標誌(以下簡稱Logo)設計。

參加資格：不限

作品內容：

1、Logo精神：臺北市文化局承辦台北電影節活動，續「年輕、獨立、非主流」之精神，並以整體長遠的電影文化角度思考，彰顯電影藝術意涵，結合國內電影教育資源，獎勵本土獨立創作、展演與市民參與，並強調國際城市文化交流。

2、設計說明：請於Logo之下，加上一百字以內設計說明，包括創意發想、Logo特色、視覺效果分析等，風格須表現前開台北電影節特色。

收件時間：即日起至2月20日(三)止

送件方式：

1、網路送件：請將設計完成之作品檔及基本資料檔，以附件方式e-mail至文化局活動專屬信箱bt-000@mail.tcg.gov.tw。

2、書面送件：請將設計完稿之作品及基本資料，以掛號方式寄至台北市信義區市府路一號東北區四樓文化局第三科，並於信封註明「台北電影節Logo徵件」，以郵戳為憑。

獎項：

首獎乙名：禮券新台幣伍萬元。

二獎乙名：禮券新台幣參萬元。

三獎乙名：禮券新台幣壹萬元。

網友票選：由參加票選之網友中抽出十名，各獲禮券新台幣參佰元。

活動查詢單位：臺北市政府文化局

活動網址：[www.cabot.taipei.gov.tw](http://www.cabot.taipei.gov.tw)

聯絡電話：(02)23451556轉3542、3554

## 庫存放映

### 台北市立圖書館假日電影院

#### ●1月27日2:00pm

(士林分館)超級大國民、(稻香分館)天地雄心、(清江分館)鐵巨人、(天母分館)地獄搖籃、(王貴英分館)怪物奇兵、(萬華分館)豪情本色、(大同分館)情書、(延平分館)老師、(長安分館)七月七日晴、(三民分館)替身殺手、(民生分館)雙面瑪麗蓮夢露、(中崙分館)畢業旅行、(東湖分館)現代灰姑娘2、(西湖分館)臥虎藏龍、(大直分館)非洲大瘋狂、(景美分館)優柔不斷、(文山分館)單身貴族、(永建分館)十全大補男、(木柵分館)三天兩夜、(萬興分館)烈火雄心119、(道藩分館)獨立時代



#### ●2月3日2:00pm

(士林分館)王牌特派員、(稻香分館)億萬末婚夫、(清江分館)魔法公主、(天母分館)警察帝國、(王貴英分館)全民公敵、(萬華分館)特務迷城、(大同分館)MIB星際戰警、(延平分館)分秒必爭、(長安分館)美國派、(三民分館)天生行大運、(民生分館)九月的某四天、(中崙分館)危機最前線、(東湖分館)大鱗蛇：神出鬼沒、(西湖分館)一家之鼠、(大直分館)殺手不眨眼、(景美分館)哈啦瑪莉、(文山分館)新小鬼當家、(永建分館)角色、(木柵分館)史上最大作弊戰爭、(萬興分館)噤聲秘語、(道藩分館)豪情英雄

## 院線新片

### ●終極土匪

(導演：巴瑞李文森)演員：布魯斯威利、凱特布蘭琪、比利鮑伯索頓  
1月25日上映

個性直爽、充滿男性魅力的喬是一名專搶銀行的罪犯，他堅持作案原則是不傷害任何人，喬被補入獄後認識了一名同樣也是專搶銀行的犯人——憂鬱敏感、謹言慎行的泰瑞，泰瑞也是一個做案堅持不流血的好壞人，這兩個個性南轍北轍的男人，卻反而一見如故、惺惺相惜。兩人意外越獄成功，為了珍惜這個好不容易得來的自由，喬與泰瑞決定好好做人重新出發，兩人計劃到墨西哥買下一間飯店，把它改成夜總會經營，以此養老終身，不過因為缺錢買飯店，他們只好再度選擇搶銀行。

### ●飆風特警

(導演：史帝夫麥納)演員：狄倫麥德摩、詹姆斯范德畢、艾許頓庫茲、蕾奧娜華莉拉、蕾秋萊蔻克  
1月25日上映

美國南北戰爭後，德州仍為法治之外的地區，面對墨西哥外敵，以及印第安族的虎視眈眈，德州成了全美國最危險的地方，宵小聚集、鼠輩橫行，只有麥克納利有膽量來當執法悍將；他率領了一支隊伍，這群年輕人來自四面八方，雖然有點桀驁不馴，但個個驍勇善戰，專門打擊罪犯，將那些打家劫舍、濫殺無辜的壞蛋繩之以法。為了正義與自由，和他們所深愛的土地和人民，只要有人需要保護，他們就會出現……

### ●愛君如夢

(導演：劉偉強)演員：劉德華、吳君如、梅艷芳、陳冠希、鄭中基  
1月26日上映

南生(劉德華)社交舞教師，在華麗僞裝的背後，是個刻薄成性，視一眾學生如“羊羔”一般，極盡其誘騙的能事。多年以來，南生漸漸忘記了舞蹈的意義，甚至自己的人生意義，直到南生遇上了TINA(梅艷芳)與霍金(吳君如)！

在全城矚目的舞會上，南生鎖定目標向有錢的TINA進攻，南生與TINA一舞，令TINA感到前所未有的滿足感。而舞會的侍應霍金拿著南生的名片，腦中一廂情願則想親近南生。



開朗的霍金與高傲的Tina，一同進入了舞蹈學習班，也同時愛上南生。

刻薄的Tina漸漸讓南生覺得她討厭……南生回到舞室借故發洩，與霍金一同飲酒跳舞，二人竟異常合拍，開心不已，與此同時，南生發現霍金暗戀自己，但南生拒絕了霍金，並將她剛擁有的自信，一下子完全打碎，霍金失望離去。然南生從與霍金的一舞，記起了舞蹈的精粹不只是為錢。在愛情、金錢、舞蹈之情，南生最後終於作出了抉擇……

### ●深海靈界點

(導演：艾克杉德森)演員：羅伯特漢森、班傑尼韓瑞森、巴德歐、傑士伯阿修特、奧托布萊德柏格  
1月26日上映

在第二次世界大戰接近尾聲時，德軍的U-461戰艇的全體成員意外沈入丹麥的外海。可是，U-461戰艇並不是一般的潛水艇。大戰結束後50年，一對兄弟帶著潛水用呼吸器來到這個海域度假，正當他們享受海中奇景時，有幾位不懷好意的陌生人正跟隨著他們，尋找傳說中的那艘潛水艇。這對兄弟突然在深海中發現生鏽的船骸，而裡面某種不知名的東西正蠢蠢欲動看著他們。好奇心驅使他們往船骸趨近察看是否有寶藏？然而詭異的現象發生，這對兄弟陷入極度的危險中，讓他們後悔當初為何接近這艘隱藏無數秘密的幽靈船……

### ●怪獸電力公司

(導演：彼特達克特、大衛西佛曼)演員：比利克里斯多、約翰古德曼、史提夫布希米、詹姆斯寇本、珍妮佛提莉  
2月2日上映

怪獸電力公司是怪獸世界裡規模最大的電力公司，供給怪獸世界所使用的能源，簡稱「怪電」，他們的能量來源自人類世界小孩的尖叫聲。怪電員工主要的工作就是出沒在全世界小孩房間的衣櫥裡，嚇唬小孩以取得能源。如今，人類世界的小朋友膽

子越來越大，也就越來越難受驚嚇，於是怪獸的世界產生嚴重的能源危機。詹姆斯蘇利文，綽號「毛怪」是怪電公司業績最頂尖的業務員，他的體形壯碩、毛茸茸加上兩隻牛角的長相人見人怕，但是事實上，他卻是超級菩薩心腸的大好人。他的合作夥伴，麥克瓦索斯基，綽號「大眼仔」是一隻綠色的獨眼怪。他們倆個合作無間，共同創造出史無前例的輝煌成績。然而，某天，毛怪在下班後空無一人的工廠裡發現一道門，同時還發現一個誤闖怪獸世界的人類小女孩。毛怪菩薩心腸大發慈悲，決定將小女孩送回人類的世界，於是展開驚險刺激的一段旅程。

### ●狙擊殺手

(導演：吉姆吉勒斯派)演員：席維斯史特龍、黛娜梅耶、查爾士達頓、克里斯克里多佛森、湯姆貝林傑、寶莉沃克  
2月2日上映

聯邦調查局幹員莫傑克同事被連續殺人犯所殺；當他女友瑪莉也遭此兇手殺害，傑克陷入崩潰。他得知兇手殺害瑪莉，其實是衝他而來，讓他無法救瑪莉的遺憾，折磨他一生；於是這位昔日自信滿滿的幹員，開始藉酒澆愁。瑪莉死後，傑克天天泡在警察常聚會的酒吧。朋友查理建議他去懷俄明的一個勒戒中心。這個由前空軍戰技中心改建的勒戒所，位於懷俄明冰凍的荒原上，一片肅殺之氣。創辦者是一位退休警察大夫，助理人員有漢克和心理醫師兼護士的珍妮。一進中心，槍械就被沒收；傑克和其他九位警察，要在這荒僻的懷俄明面對其他人和自己的心魔。一場暴風雪破壞了電力系統，道路受阻，鍋爐損壞……他們將處於零下低溫的地獄。隨著溫度下降，屍體人數增加……傑克越來越發現，他過去的惡夢又回到現實。

## 全美票房

上周末全美票房 Top10

1月第3週

1. Black Hawk Down 黑鷹計畫
2. Snow Dogs
3. The Lord of the Rings 魔戒首部曲
4. A Beautiful Mind 美麗境界
5. Orange County
6. Ocean's Eleven 瞞天過海
7. The Royal Tenenbaums 怪怪一族
8. Kate & Leopold 穿越時空愛上你
9. Gosford Park
10. Vanilla Sky 香草天空

## 台北票房

台北票房 Top10

1月第3週

1. Behind Enemy Lines 衝出封鎖線
2. Spirited Away 神隱少女
3. Domestic Disturbance 禁入家園
4. Vanilla Sky 香草天空
5. Spy Game 間諜遊戲
6. Harry Potter:the sorcerer's stone 哈利波特：神秘的魔法石
7. 千方百計
8. The Piano Teacher 鋼琴教師
9. Open Your Eyes 閉開你的雙眼
10. Serendipity 美國情緣

我們來無女性為什麼不能性愛出軌、跳脫一夫一妻制，也



## 《魔戒首部曲》與《哈利波特》

文／李幼新

取材童話名著拍成的電影；在票房上雖是左右逢源（兒童觀眾、陪兒童一起看的成人觀眾、自己也想看的成人觀眾）；在評價上卻難兩面討好（正邪分明比較方便兒童，善惡兩極化則是讓成人視為膚淺、教條的框架）。且讓我不懷好意來打量 J.K. Rowling 著作改編《哈利波特：神祕的魔法石》（導演是 Chris Columbus）與 J.R.R. Tolkien 著作改變的《魔戒首部曲：魔戒現身》（紐西蘭的 Peter Jackson 導演）。從片名都有包袱般的副題，不難想見日後還會有第二集、第三集陸續上映。

《哈利波特》電影從一開始，敘事與氣氛都吸引觀眾好奇、探索。對於男童哈利·波特（Daniel Radcliffe 飾演）的姨父、姨媽、表哥都欺負他，都壞得過分，我持保留態度。倘若片中人物一概善惡分明，我會嫌棄它流於淺薄刻板；如果姨父一家的壞只是個案，我沒有理由反對。本片後來那位像是惡老師的傢伙（在哈利騎掃帚

騰空賽球時）陰咒可能（甚至分明）要加害哈利，到頭來其實不壞，這倒有點接近法國作家雨果的〈巴黎聖母院／鐘樓怪人〉，或是人家面惡心善，或是你我自己疑心生暗鬼。哈利·波特同學中，男孩榮恩與女孩妙麗常來襄助，本片好在讓你看出男性沙文連兒童也不例外，謳而不虐地加以調侃。友誼超越性別與階級，在兒童間開展，也很可喜。姨父三番兩次沒收並焚毀鳥兒從遠方銜來的信。不斷沒收、不斷焚毀，就不斷有鳥兒銜來更多的信。好一番「非暴力」的長期和平抗戰！到後來，連不送信的星期日竟然群鳥銜信，成百上千的信飛舞，撕不完，燒不盡。既可當成反對運動和平手段的政治寓言，又讓你見識到



鳥兒們（動物）為人類犧牲奉獻對抗威權比人類自己更勇敢更徹底。還媲美中國民間故事鵲鳥們為牛郎織女相會而集體搭成的鵲橋盛情／奇觀！

《魔戒》的童話世界美術、裝置、構圖相當奇美。攝影機常常快速運動或繞著人物轉，造成不安、神祕、魔樣情境。少男佛洛多（伊利亞伍德飾演）受託離鄉背井、跋山涉水、九死一生要把擁有無窮神秘力量的魔戒扔進魔宮洞穴毀棄。途中他被魔劍傷到，多虧神行客（維果墨天森飾演）搭救，但更有待精靈阿玟（麗芙泰勒飾演）快馬載送去火速急診。聽到神行客要精靈為佛洛多別回頭，我不免偷笑（聯想起希臘神話裡的奧菲去地獄冥府把亡妻救回人間也被奉勸莫回頭）。新興童話跟遠古神話互通聲氣。這部以衆多男性英雄為少男主角跨刀的男性掛帥電影很懂得適時不忘點綴女性的能力。而這位年輕女神靈救／哭／抱佛洛多，竟有幾分母性色彩與溫馨呢！片中多次的空中俯攝、繞轉、向前或向下直衝拍攝，顯出神魔國度之大之險，人物之渺小、布景美術之奇。

## 《禁入家園》由開放走向保守

## 《終極土匪》由保守走向開放



禁入家園

終極土匪

文／李幼新

Harold Becker 導演的《禁入家園》(Domestic Disturbance)可以當作兩部電影的拼湊。從開場到婚禮，對婚姻／家庭的重組有所著墨、有所探討。少男丹尼（Matt O'Leary 飾演）的父母離異，母親蘇珊將跟瑞克（Vince Vaughn 飾演）結婚。父親法蘭克（約翰屈伏塔飾演）的女友黛安以及母親蘇珊都鼓勵丹尼先試著跟未來的繼父瑞克相處（以便適應往後生活）。法蘭克還勸服丹尼一定要去參加媽媽跟瑞克的婚禮，免得媽媽難過。結果，連法蘭克與黛安都出席了蘇珊再婚的酒會。一些年來，我總喜歡講述學生時代一位法國男孩的父母離婚後，父親、繼母、母親、繼父周末在巴黎一同玩橋牌的人際關係。分手只因意見相左、個性不合，卻能各自尋找新的出路，而不必深仇大恨，甚至將來可以依舊以朋友相待。法國人在生活上早已實踐的事，美國人在電影中方才姍姍來遲。遲來，總比不來好。我喜歡這部電影的類似思維，或許要歸功於編

Lewis Colick 的見解。就像丹尼逃學躲在車上，媽媽問他要去哪裡？他說 No where（不去哪裡）但又接上 Any where（隨便哪裡），都是劇本的佳句。

婚禮上來了不速之客，往後本片突然轉變為希區考克式的驚悚劇，宛如另外一部電影。驚悚的部分，倒也處理得不壞，只是粗暴而又突兀地完全揚棄早先建構的現代家庭重組前後的開明思維，導向回歸保守的僵硬框架，真是教人情何以堪？經由危急凶險，把父、母、子從心理到身體緊緊連繫，把繼父貶為惡魔兇煞，連善良的黛安（未來的繼母）都被本片全然遺忘、剔除，豈不可恨？不過，既然電影不是數學公式，你也不必只有這一種方式解讀。或許本片是從兒童權出發，成人不相信兒童／少年目睹（並訴說的）真相，就像警察局長誤以為小人物反應過度報案指控，使得受害人非但得不到應有的幫助與保護反而要自力救濟、自求多福。

Barry Levinson 導演的《終極土匪》(Bands)剛好相反，起先我不夠謙卑地一副愛看不看、可看可不看的高姿態，不料一路看下去竟然越看越喜歡。

喬伊（布魯斯威利飾演）與泰瑞（比利鮑柏

松頓飾演）是兩個越獄逃亡從此展開搶銀行徑的男人。兩男間有著一個老練、一個稚嫩，或者依稀主從（一個霸王硬上弓，而另一個被趕鴨子上架）的互補關係與對比趣味。真正有趣的是讓我想起美國導演 Frank Perry 的《浮生錄》(The Swimmer)讓畢蘭卡斯特扮演的男主角只穿泳褲經由一間又一間的游泳池一路游回家的舖陳（每經過一家游泳池就向主人借池一游）。《終極土匪》則是兩位男主角每一次又一次搶銀行，每次打劫、每間銀行都在同中有異，本片藉著多次打劫與多間銀行看其中異／同，也看人生花樣、社會百態。

泰瑞偶然搭上一位尋常家庭主婦凱特（凱特布蘭琪飾演）的車，從此本片導向另一種趣味。尋常百姓遇上搶匪同車，早就魂飛膽裂，不料，厭煩乏味婚姻生活的凱特滿懷尤怨，天不怕、地不怕，巴不得一死了之，開車橫衝直撞，反倒讓持槍威脅的泰瑞唯恐車禍喪生，就這樣陰錯陽差，泰瑞宛如被迫把凱特帶到（其實是女方把男帶到）同夥藏匿地點，凡事任由或不得不由喬伊主動的泰瑞，這次也就糊裡糊塗帶來外人／女人，讓喬伊成了被動地位，這是本片巧妙伏筆。更沒料到的是，無心竟造成喬伊跟凱特的乾柴烈火兩情相悅。最最意料之外的是，在另一次搶銀行被警方追逐時，喬伊把凱特託付給凱特沒興趣的泰瑞，這兩人單獨相處居然久生情、互通款曲。本片的趣味逐漸浮現，那就是打破一個又一個的規則，顛覆一項又一項的律法。兩男一女，三位主角重聚面對攤牌時，女主角不肯在兩男裡二選一，她或是都要，或是都不要。她的理由是：你們男人可以法律出軌搶銀行、無政府主義，我們女性為什麼不能性愛出軌、跳脫一夫一妻制，也來無政府主義？這跟邱安忻的舞台劇《戀人物語》顛倒看世界有異曲同工之妙。雖然法國導演貝特杭·布里葉早在 1974 年的《圓舞曲女郎》(Les Valseuses)就讓傑哈德巴狄厄與巴德利克德瓦艾何飾演的兩男阿飛混泥分享／共用這個女人、那個女人，甚至沒有女人的時候，男男互玩對方，可是《圓》片的男同性戀卻要靠《終》片的女性主義互補、平衡呢！

## 漂泊的墨西哥亡命性格

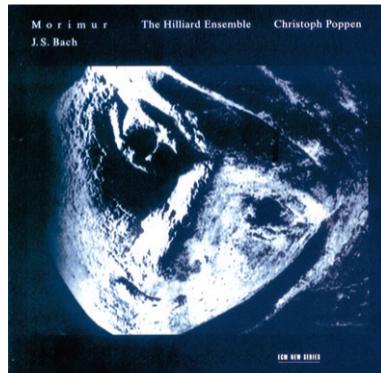
藝人:Various Artists  
專輯名稱:Corridos Revolucionarios  
發行:RCA

文/Ricardo

在墨西哥語中 The corrido, 意即歌謠的意思,也是墨西哥現今流傳下來最古老、最值得尊崇的一種傳統民謡。因此顧名思義,這張名為《Corridos Revolucionarios》的合集亦是網羅了當今墨西哥樂團中力圖為這一古老音樂做現代化更新努力的幾個代表團體。

基本上,傳統的 corridor 即同等於西班牙音樂裡的浪漫歌謠,因此在辭意上總不脫離男歡女愛的情愛之意,但這也是幾乎所有世界各地傳統歌謠共有的現象,因為在過去舊禮數的重重束縛下,也唯有藉著音樂歌唱才能偷偷地傳遞兩方彼此的情愫,在東方民間如此,在數百年前的拉丁美洲亦是如此,人們藉歌聲抒發己志,歌謠的精神也得以延續。

如今這樣的一個音樂型態隨著社會、文化的變遷也有了不同的改變,在墨西哥貧窮居民大量偷渡到加州或美國南方邊境後,許多叢生的社會問題多少也在這些歌謠中反映出來,毒品銷售氾濫、槍枝走私、黑幫介入控制等等幾乎都看在一些樂手眼中而忠實的譜寫出來,君不見美國饒舌、嘻哈歌曲如何地確切刻畫出黑人社區的種種問題,而同樣的,現代的墨西哥歌謠 corrido 亦是如一面鏡子般顯現了這一代生為墨西哥人的不幸、歡樂與悲哀。一再偷渡又一再被遣返的偷渡客故事、在黑心政客統治下的墨西哥生活、無數青少年、兒童的犧牲等等,都讓這張專輯聽來聽似歡樂的音符下,其實是呈現了墨西哥長期以來那種天地間漂泊的街頭亡命性格。但縱使如此,天性樂觀的墨西哥人依然要為你唱起一曲他們所熱愛的 corrido 歌謠,因為那是源自民族血液中永遠也無法改變的墨西哥人民精神。



## 從古眸中透見莊嚴

藝人:The Hilliard Ensemble/ Christoph Poppen  
專輯名稱:Morimur  
發行:ECM

「古代藝術有其特定的內在含意……,在古遠的年代,人們並不寫書,他們將知識融入藝術作品裡,我們則藉由這些古代藝術結晶品中尋找到許多偉大的想法,只要你懂得如何閱讀它。」這是這張專輯內冊裡引述 G. Gurdjieff 所講的一段話,而從這段話中其實也非常清楚的闡明了這張音樂專輯所企圖達成的方向。

The Hilliard Ensemble 最早成立於 1974 年,其風格主要是專注在文藝復興、前巴洛克、巴洛克時期的人聲詩歌吟唱,陣中成員起初都是男性,之後慢慢才有女性成員加入。Hilliard Ensemble 追求的是一種純粹的和諧和聲,而他們也以此作為鑽研中古世紀音樂最重要的中心思想。因此,聆聽這張改自巴哈作品〈Ciaccona, D 小調〉與小提琴手 Christoph Poppen 合作的西低可以聽出他們是非常恪守巴哈及那一中古時期音樂的嚴謹與莊嚴,其聖慈的和聲及慢板的提琴拉奏,都在在顯露了基督教的精神是如何深植在整個巴洛克的人文精神,當然也是深刻的在巴哈的聖樂裡反映出來。那是一種超越死亡、生命與時間之河的內在尊嚴與聖潔。

有趣的是,The Hilliard Ensemble 曾與爵士好手 Jan Garbarek 合作過一張專輯《Officium》,這次與 Jan Garbarek 一同應邀來台,若想一聽如此道地純粹的聖樂吟唱,切莫錯過如此良機。



## 愁緒凌駕的動人回聲

藝人:ECHO 樂團  
專輯名稱:感官駕馭  
發行:實幹文化 / 水晶

文/kingiang

現在華語唱片在音樂的製作上已經很難區分出有沒有唱片公司的奧援了,由樂團或藝人自行製作音樂,再交由實幹 / 水晶的發行體系做小成本的獨立發行,基本上唱片公司完全與音樂製作無關,這是近兩年來水晶唱片一直使用的方法,ECHO 是在這樣的運作方式下面很幸運的產品,應該說是他們的努力做到了相當的水準,高水準的錄製手法,豐富的混音,再加上 echo 本身就已相當注重的旋律線及精緻的詞曲、適當的樂器表現,這個團齡說起來不算長的樂團,算是交出了相當漂亮的成績單。

從拿到專輯開始,我便能盡興的沉迷在 echo 所製造的普遍的「愁」、「耽美」中,無暇去理會以往獨立製作常常面臨的因為錄音問題所產生的干擾;echo 花了相當長的時間錄製、混音,在眾多錄音室之間奔波、修改,看來收到相當好的效果,以 brit-pop 所特有的豐富旋律和華麗感點,echo 自己說要做迷幻搖滾,看來都做到了,整張風格相當完整的專輯中,James、Placeo、Radiohead、Stone Roses...是幾個會常浮現的名字,主唱柏蒼的真假音在專輯透過錄音顯的相當完美,絲毫聽不出現場偶而會因為難度太高而無可厚非出現走音和音質不純的問題,吉他手冠文的功力是新一代吉他手中的佼佼者,Clean tone 刷彈儉約,noise pop 所常有的效果和奏法也手到擒來,基礎相當扎實;其他的樂器也相當稱職,搭配的很平衡,Keyboard 的運用也點到為止,真成作用。唯一可惜的也是他們的優點,實在太「愁」了、情緒太重了,近一個小時的時間,完全在沉重的情緒裡面無可解脫,細緻的堆砌需要情緒體會,但由他們所呈現的可以預期他們走過

## 虛……記憶是美好的

藝人:寶巴樂隊  
專輯名稱:精選拉丁音樂  
發行:大大樹

文/仇明者

二次世界大戰以前,拉丁音樂尤其是古巴舞曲、薩沙(Salsa)、倫巴(Rumba)、曼波(Mambo)、恰恰恰(Cha-cha-cha)是全球風行,古巴革命前,音樂是古巴最重要的出口產品之一,在西非塞內加爾也廣受歡迎。首都達卡爾(Dakar)是西非繁榮的商港,音樂自由穿流,60 年代受古巴樂團影響後,塞內加爾的樂手創作獨特的非洲 - 古巴(Afro-Cuban)樂風,多以西語演唱。後塞國獨立,官方 Wolof 語便很快地同西語傳唱。寶巴樂隊承此樂風,並以象徵生命的非洲巨樹寶巴(Baobab)為名,在非洲傳統旋律上加承現代感,成熟而不譁眾,為 70 年代塞內加爾的首席樂團。而現在塞內加爾則發展出新的音樂風格「Mbalax」,以敲擊 Tama、Saber、Djambe 等大鼓以發出複雜、急速的節奏為主。

1982 年,寶巴樂隊在合作末期錄製此張作品,二十年後再收錄六首未發表作品,而舊作依然感覺濃密。薩克斯風即興低緩,電吉他也可歌可舞,人聲運韻,口哨、喇叭、散鼓,只要隨波,便可逐浪。使用多元語彙,Wolof 語、西語、法語等,而調合各種音樂類型,流行、民謡、倫巴、卡薩曼斯傳統節奏等等。樂器、唱腔單複數,慵懶熱鬧著,氣氛愉快滑軟,樂音單純,提醒我們欣賞是一種美德。

**NME**

UK Albums

1/22

- 1.JUST ENOUGH EDUCATION TO PERFORM STEREOPHONICS
- 2.SWING WHEN YOU'RE WINNING ROBBIE WILLIAMS
- 3.HARRY'S BAR GORDON HASKELL
- 4.READ MY LIPS SOPHIE ELLIS BEXTOR
- 5.NO ANGEL DIDO
- 6.WHOA NELLY NELLY FURTADO
- 7.ALL KILLER NO FILLER SUM 41
- 8.SMALL WORLD BIG BAND JOOLS HOLLAND
- 9.FREAK OF NATURE ANASTACIA
- 10.SONGS IN A MINOR ALICIA KEYS

**CMJ**

Jazz

1/22

1. DON BYRON You Are #6 -- More Music For Six Musicians
2. CHARLIE HUNTER Songs From The Analog Playground
3. FRED ANDERSON On The Run
4. HENRY THREADGILL Up Popped The Two Lips
5. HERBIE HANCOCK Future 2 Future
6. BILL FRISSELL With Dave Holland And Elvin Jones
7. HERBIE NICHOLS PROJECT Strange City
8. HENRY THREADGILL Everybodys Mouth's A Book
9. VANDERMARK 5 Acoustic Machine
10. CRAIG TABORN TRIO Light Made Lighter

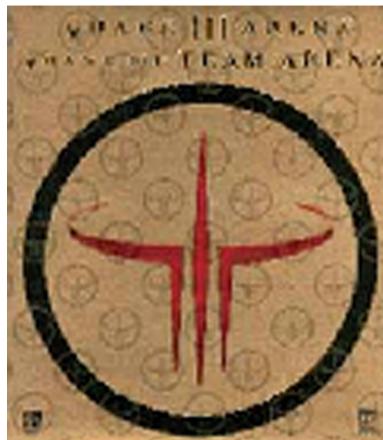
別一演了。  
再樣的  
讓有樂  
他們能固  
和寫歌一  
很多表方



文 / 難攻博士  
<aitnog2000@hotmail.com>



## ★《搶救對象 01》 雷神之鎚 III 合輯黃金版 (Quake III Arena + Team Arena)



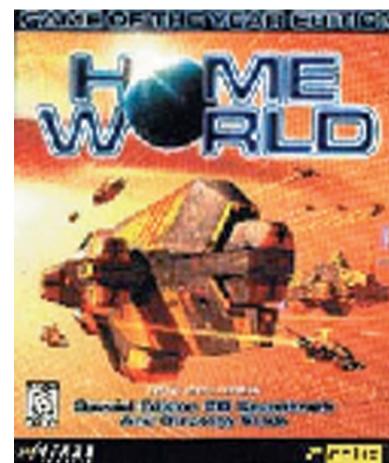
推薦理由: id 的招牌「雷神之鎚」還有什麼好說的?!!  
網友公評: GameSpot(8.3/7.5); 遊戲基地(8.2/6.6)  
遊戲規格: 3D/ FPS/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs+!  
發行日期: 2000/01/15; 2001/03/15(第三波)  
拍賣價格: NT450(原價 NT1,490)  
入手難度: ★★★★

第一流的 id 公司, 第一流的 3D 引擎, 第一流的 FPS 招牌作品, 再加上.....呃, 第一流的折扣(整整省了 1,040 元)! 對於「雷神之鎚 III」, 你還有什麼好挑剔的?!

「雷神之鎚 III 合輯黃金版」包括了單人版遊戲「雷神之鎚 III: 競技場」和目前還打得火熱的連線版遊戲「雷神之鎚 III: 團隊競技場」, 此外, 還多送了一張限量 DVD, 內附最新的對戰地圖、編輯工具、外掛程式等, 絕對物超所值!

這套遊戲不用我多說了, 搶得到算是組上有積德, 平時有燒香「買到的話別到處張揚, 小心當初花大錢的朋友們眼紅, 拿著「雷神之鎚」海扁你一頓.....

## ★《搶救對象 02》 萬艦齊發 & 資料片 地動天驚 (Homeworld & HW Cataclysm)



推薦理由: PC Gamer 之 1999 年度最佳遊戲!!!  
網友公評: GameSpot(9.1/ 9.1); 遊戲基地(7.6/ 7.0)  
遊戲規格: 3D/ RTS/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs  
發行日期: 1999/11/15; 2000/12/01(松崗)  
拍賣價格: NT190/ NT100(原價 NT1,200/ NT1,200)  
入手難度: ★★★★(資料片: ★)

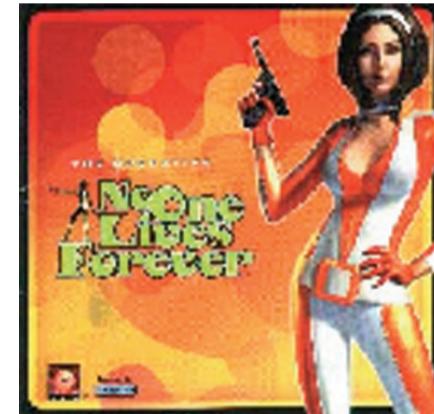
在浩瀚無垠的宇宙當中指揮龐大的艦隊作戰, 不知是多少「銀河英雄傳說」讀者心中永遠的夢想。OK, 今天不管你是萊茵哈特崇拜者, 還是楊威利援護團, 你都有機會了!

當所有即時戰略遊戲(RTS: Real-Time Strategy)還在地上爬來爬去的時候, 「萬艦齊發」早在 1999 年就為我們準備好全 3D 的立體空間大艦隊作戰了! 在遊戲裡, 你可以坐在艦橋裡指揮手下的各種戰艦, 就著廣闊的太空列出各種陣形; 你也可以調度各種功能互異的太空船, 執行特殊的任務; 當兩軍交鋒時, 你更可以欣賞到如動畫「超時空要塞」般炫麗淒烈的漫天烽火。

總之, 這是一套具有革命性意義的劃時代 RTS, 創新的遊戲體驗和空靈壯闊的背景音樂, 絕對能讓玩家沈浸在「萬艦齊發」的世界當中。無論你是「星艦迷航記」迷、「星際大戰」迷、「銀河英雄傳說」迷, 還是「超時空要塞」迷, 這款遊戲保證讓你過癮!



## ★《搶救對象 03》 霹靂嬌娃 (The Operative: No One Lives Forever)



推薦理由: GameSpot 玩家票選 2000 年度最佳動作遊戲!!!  
網友公評: GameSpot(8.9); 遊戲基地(6.4)  
遊戲規格: 3D/ FPS/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs+!  
發行日期: 2000/11/23(美商藝電)  
拍賣價格: NT299(原價 NT1,080)  
入手難度: ★

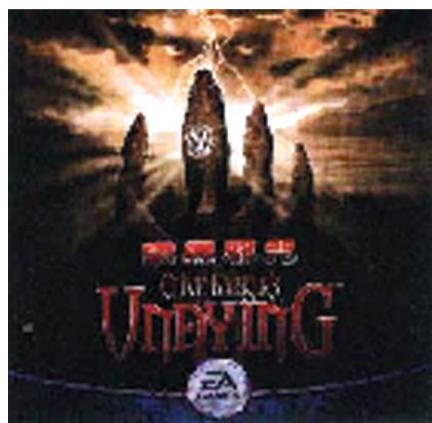
有沒有看過「王牌大賤謀」(Austin Powers)?! 想不想念 60 年代那種「阿哥哥」復古美學?! 喜不喜歡 007 系列的緊張諜報動作?! 想不想嚐嚐扮演「霹靂嬌娃」(Charlie's Angels)的滋味?! 如果你是個對時尚流行敏感的玩家, 苦於挑不到一款有型的遊戲, 那「霹靂嬌娃」絕對是你不二的選擇! 看看遊戲封面上火辣的緊身衣女郎 Cate Archer, 不錯, 那就是要讓你玩的對象.....(呃, 我是說, 她就是玩家所扮演的角色)。請女性主義者高抬貴手, 拜託! 在「霹靂嬌娃」這款 FPS-RPG 裡, 你將投入一個充滿英國腔調、普普藝術、迪斯可舞曲、好萊塢諜報的復古差異空間當中, 哦.....光想到就讓人興奮!(Austin Power 說: Yeah, Babe, Yeah.....)要是你英文程度不錯, 還可以欣賞在國外備受讚譽的幽默對話與情節。

聽我說, 除了美術有型音樂好、劇情有趣美眉俏之外, 在 Lithtech3D 引擎的支援下, 遊戲本身的執行也流暢漂亮。補充一點, 在 CD2 裡, 福斯公司贈送了 15 首勁爆 Disco 舞曲。

299 元.....當唱片買都划算哪! Trust me, you can make it!



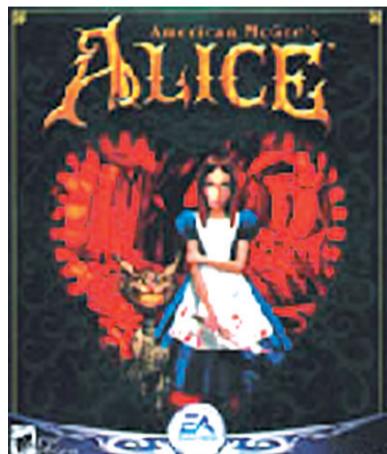
**★《搶救對象 04》  
靈異邪咒  
(Clive Barker's Undying )**



推薦理由:GameSpy 之 2001 年度最佳動作遊戲入圍!  
網友公評:GameSpot(8.9);遊戲基地(6.3)  
遊戲規格:3D/ FPS/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 1CD  
發行日期:2001/02/20(美商藝電)  
拍賣價格:NT299(原價 NT980)  
入手難度:★★

Game Spot 的 2001 最佳音效獎」「2001 最佳藝術獎」,和....「2001 最叫好不叫座獎」(The Best Game No One Played)得主,就是這款「靈異邪咒」了! 另外,這款遊戲還經由大名鼎鼎的史蒂芬·史匹柏先生加持過(對啦,就是那個史匹柏,不是同名同姓,還懷疑.....)無論在遊戲、劇本、藝術、特效上,都獲得國外專業評論一致的好評,堪稱遊戲界的恐怖藝術經典! 難攻博士親身體驗過,真的不太敢深夜關燈獨自留在電腦前面.....只是,為什麼沒人玩?! 真是有鬼.....

**★《搶救對象 05》  
愛麗絲驚魂記  
(American McGee's Alice )**



推薦理由:多項聲光效果獲獎的異色版「愛麗絲夢遊仙境」!  
網友公評:GameSpot(8.9);遊戲基地(7.2)  
遊戲規格:3D/ ACT/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs  
發行日期:2000/12/11  
拍賣價格:NT299(原價 NT )  
入手難度:★

Alice?! 好熟的名字! 這不是「愛麗絲夢遊仙境」那個可愛的小女孩嗎?! 沒錯啊,一頭長髮、一身藍洋裝,還有那條可愛的白圍裙,分明就是迪士尼那個可愛美眉嘛! 只是.....她為什麼兩眼無神地瞪著我,圍裙上.....沾著血,手上還拿著.....一把刀咧! 别嚇人好不好.....不錯,這回愛麗絲是要回來嚇你的!

歡迎來到「愛麗絲驚魂記」的世界! 忘了 Alice's Adventure in Wonderland 吧,你這回所碰上的可是 Alice's Nightmare in Psycholand! 在這款遊戲裡,所有你所熟悉的童話故事全都變了調,所有你喜歡的可愛角色也都變了態:我們的小愛麗絲長大了,手上的染血的尖刀和炸彈取代了煎餅和糖果——這一回,她曉得裝可愛

再也解決不了問題.....

有人說,路易斯·卡洛爾的「愛麗絲夢遊仙境」本來就是一部精神失常的小說! 這麼說來,「愛麗絲夢遊記」不過是露骨地誇張原著的潛意識罷了! 長大了,體驗一下異色版的「愛麗絲夢遊仙境」吧.....『小甜甜驚魂記』?! 有的話,我也想看看哩! )

**★《搶救對象 06》  
吸血鬼:惡夜獵殺(Vampire: The Masquerade Redemption )**



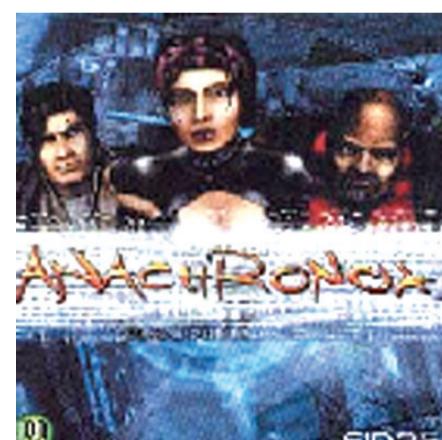
推薦理由:重量級另類角色扮演遊戲成功改編之 PC Game!  
網友公評:GameSpot(8.6);遊戲基地(6.8)  
遊戲規格:3D/ RPG/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs  
發行日期:2001/04/16(第三波)  
拍賣價格:NT250(原價 NT1,490 << 嘻! 學生哪玩得起呀! )  
入手難度:★★★

「吸血鬼:千年潛藏」(Vampire: The Masquerade) 是一款在歐美風行已久的角色扮演遊戲,也是一部完整可信的吸血鬼哥德歷史觀! 在「吸血鬼:千年潛藏」的世界裡,吸血鬼與人類共同存在於這個世界上,他們有自己的組織、自己的生活方式,和自己的信仰,更可怕的是,他們就和我們住在一起! 從外觀上,你根本分不出誰是人、誰是鬼.....(你不覺得那個張老師跟李同學有點怪怪的嗎....)

在遊戲中,你將扮演不幸的克里斯多夫,一個信仰虔誠卻遭吸血鬼噬咬的十字軍,帶著悲劇的宿命活了 800 年,從黑暗時代的布拉格、哥德氣氛的維也納、維多利亞的倫敦,一路玩到頹廢糜爛的現代紐約! 遊戲的操控系統與戰鬥系統十分特殊,值得 RPG 迷們細細品味!

這次拍賣的版本裡還附了一本完全劇情攻略,以彌補當初遊戲發行公司答應發行中文版的跳票承諾! 1,490 減 250 等於 1,240!!! 這也是本次推薦遊戲中省最多錢的一款!!! 還等什麼.....

**★《搶救對象 07》  
時空傳奇  
(Anachronox )**



推薦理由:GameSpy 之 2001 年度最佳 RPG 入圍!  
網友公評:GameSpot(8.6);遊戲基地(7.5)  
遊戲規格:3D/ RPG/ Windows/ 英文軟體 / 中文手冊 / 2CDs  
發行日期:2001/09/20(第三波)  
拍賣價格:NT299(原價 NT1,190)  
入手難度:★★★★★

這套「時空傳奇」雖然有個俗不可耐的中文譯名和看來不怎麼漂亮的美術風格,但卻是 GameSpot 網站所選

出的「1999 年 E3 最佳遊戲」和「2001 年最佳劇本獎」得主(1999 到 2001? 因為開發過度用心,做太久了.....),並且榮獲 GameSpy 提名為「2001 年度最佳 RPG 入圍」,一款歐美少見的準日式 RPG! )

「時空傳奇」改良了「太空戰士」的戰鬥系統:除原有的即時回合制外,另外加上地形與距離的要素,這也使得戰鬥更具策略性,因此頗受好評! 類似「銀翼殺手」(Blade Runner)的未來世界觀,也頗能讓人融入其獨特的科幻世界裡!

跟奇幻 RPG、美式科幻 RPG 原本就不是很多,這款「時空傳奇」算是備受肯定的佳作之一! 喜歡科幻小說的玩家們不妨找一套來看看,299 元,當作買本科幻小說都是值得的.....(唉,這麼好的遊戲,怎麼推薦得如此悲情呢....)

**★《搶救對象 08》  
永遠的伊蘇 II(Ys II Eternal )**



推薦理由:「伊蘇」是有口皆碑的好遊戲,再加上還有特典.....  
網友公評:遊戲基地(7.4)  
遊戲規格:2D/ ARPG/ Windows/ 中文軟體 / 中文手冊 / 2CD+  
發行日期:2001/06/30(協和多媒體)  
拍賣價格:NT299(原價 NT1,080)  
入手難度:★

好啦,好啦,別抱怨難攻博士「重美輕日」,別抱怨難攻博士「重 3D 輕 2D」,更別再抱怨難攻博士總介紹些需要英文很好才能玩的遊戲了! 這款「永遠的伊蘇 II」是款不折不扣曰本血統中文發音的經典好 Game,這下你們滿意了吧!

Falcom 公司的「伊蘇」系列已經有很久的歷史,是老玩家们心中永遠的動作 RPG 經典! 比起重新製作的「永遠的伊蘇」系列,除因應 PC 的特殊操控環境加上了滑鼠操作的選項外,無論是圖形或音樂音效也通通重新製作,在日本美術出名的刻工之下,表現真是美輪美奐、可圈可點——當然啦,遊戲中的人物、劇情、迷宮、怪物設定還是照舊啦:這讓老玩家们可以一方面不必回頭忍受過去略嫌落伍的畫面和樂音;另一方面又能喚醒兒時的記憶,回味古早解謎過關的樂趣,實是人生一大樂事也!

對新玩家而言,這款「永遠的伊蘇 II」也是不錯的選擇:便宜又好玩,不必 3D 加速卡,也不必英文很好(喂,別跟我說你不識中文字呀!)更重要的是,這套拍賣品還附有特典!(曰文,『特別贈品』的意思啦):一本精美的硬皮全彩說明書、一張設定資料光碟,還有一張 4 話的「伊蘇國」動畫 DVD! 夠本了吧?!

對對對,現在只要 299 元! 真是,就只知道計較錢.....「民生主義」育樂兩篇補述.....

除了上述幾款遊戲外,「魔法門 VII 和 VIII 中文版」(Might & Magic VII/ VIII)、「古墓奇兵 5: 回憶錄」(Tomb Raider 5: Chronicles)、「異塵餘生: 戰略版」(Fallout Tactics)、「神偷 2」(Thief II: The Metal Age)、「危機最前線: 豪華版」(Hidden & Dangerous Deluxe)、「鐵血聯盟 2」(Jagged Alliance 2) 與資料片「傭兵任務」(JA2: Unfinished Business)、「神鬼巫師」(Wizards & Warriors)、「猴島小英雄: 逃離猴島」(Escape From Monkey Island).....等,也都是在國外深受好評的極品! 這些遊戲都還很新,無論是影像或特效也都還沒過期,請安心服用!

最新消息:據說連國產名作「軒轅劍 3」「軒轅劍 3 外傳: 楓之舞」,和「軒轅伏魔錄」也都丟出來湊熱鬧了! 同學們,還等什麼,殺.....

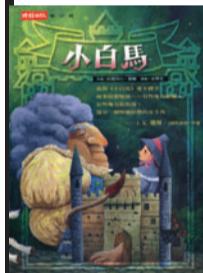
什麼?! 上哪兒買?! 我又不能在這兒幫店家打廣告.... 這樣吧,用暗語說好了(希望別被消音):台北地區的清寒學子們可到「Smooth Market」附近繞繞,有些入手比較困難的 Games,可能得搜搜「忠孝仁愛信義和平路」兩岸,多注意「正港巷仔底」和「柳暗花明又二樓」的商店,能夠提高找到的機會!

什麼?! 聽不懂?! 那我勸你連 Game 都別玩了,遊戲裡隨便一個謎語都比這個難耶.....



書名：時間機器  
作者：H.G. 威爾斯  
出版社：新雨  
書名：時間機器 (The Time Machine)  
作者：H.G. 威爾斯  
譯者：蔡仲章  
西元802700

該書出版於1895年，令威爾斯一舉成名。當年，愛因斯坦投考瑞士科技學院(Swiss Federal Institute of Technology)不成功，還在為自己的前程作規劃，但威爾斯卻早已在《時間機器》中探討時光旅行。據廣義相對論指出，物體以接近光速進行移動時，時間也會因此而改變。愛因斯坦以宇宙學的論述基礎替世人勾勒出時空穿梭可能藍圖，但身在其中的人性和意志會如何變異？對此，威爾斯更是有理論物理視野框架之外的闡述。(丘德真)



書名：小白馬  
作者：依麗莎白·顧姬  
出版社：時報  
書名：小白馬  
作者：依麗莎白·顧姬  
譯者：宋瑛堂

「我對《小白馬》愛不釋手」這句話由《哈利波特》的作者JK羅琳說出，可說是充份明示該書的份量輕重。除此之外，《小白馬》具有獨特的關於「睡眠」和「明暗」的書寫策略示範。

正如北京大學教授戴錦華在《鏡域地形圖》一書所為我們勾勒的中國九零年代文化地景般，80年代關於文革的反省，以及所謂的「傷痕文學」是中國新現代化的啓蒙運動，亟欲掙脫文革所遺留下來的包袱，翻歷史舊案以便為邁向資本主義與開放市場暖身。而經過六四後，90年

書名：晃晃悠悠  
作者：石康  
出版社：時報



文／黃孫權

石康的北京三部曲《晃晃悠悠》、《支離破碎》、《一塌糊塗》是九零年代後中國青年的典型。一個處於六四天安門事件後集體的失憶與無語，透過自身情況的描寫，寫實地躲避政治質問，並以新青年的虛幻與挫敗填補。

正如北京大學教授戴錦華在《鏡域地形圖》一書所為我們勾勒的中國九零年代文化地景般，80年代關於文革的反省，以及所謂的「傷痕文學」是中國新現代化的啓蒙運動，亟欲掙脫文革所遺留下來的包袱，翻歷史舊案以便為邁向資本主義與開放市場暖身。而經過六四後，90年

# 青春三部曲 ：失語與遺忘的世代



代的中國論述則是「譫妄失語」的，是種怪異的沈默，一個無言的缺口，一味投向商業，或者學術界老愛上口的各種後理論，彷彿忘了80年代啟蒙現代化與當下資本主義化發展就是硬道理。各式後學之間的鴻溝。王朔的「編輯部故事」、《海馬影視中心》取代了白瞳、張賢亮的傷痕文學，而石康的北京青春三部曲取代了台港的小說，以及《學人》所代表的文化傳統，一如搖滾樂中關於改革開放與對舊歷史的反省讓位給新興的音樂形式，張楚何勇竇唯讓位給港製與台製明星，崔健被禁足，而搞起辦演唱會、雜誌等文化勾當(如替齊秦搞了場演唱會)等等。

這個十足的「後崔建」時代，隨著中國經濟市場開放與全球資本的流動，「橫空出世、拔地叢生的大眾文化」瞬間以氾濫之姿鋪陳起一個蘊含無限生機的文化市場」是所謂中國青年一輩作家的生活場景：所以綿綿的作品透過音樂、毒品、愛情與離家來說另一套成長故事，如《糖》；衛慧流連在上海衡山路的酒吧內記實女孩們消費、認同與玩樂，以及透過西方(男人與資本)的接觸買賣獲得生存的故事，如《上海寶貝》。石康則是以北京為場景，描寫了愛情與日子細節但失之重量的生活。三個作家某種程度都是個人傳記」式的成長故事，三個作家以年齡來說，都在高中或者大學時歷經六四事件，但無一人提起。在他們的故事裡，六四像個隱形鴻溝，直接驅使青年投向毒品、音樂、資本市場，以及虛無且命定的成長。在記憶的斷層處，知識青年



在記憶的斷層處，知識青年  
嘆語著，連同嗑飯、嗑藥、愛  
情飛上天去

石康的北京青春三部曲在台灣已有兩部作品《晃晃悠悠》及《支離破碎》出版，三部曲的最後一部，以及石康其他的劇本、札記、評論文字皆可在石康的個人網站上閱讀全文([www.shikang.com](http://www.shikang.com))。石康的作品充滿了個人式的口事，拉拉雜雜再現了他以及北京藝文圈內某些人的共同生活樣貌，小說裡無數的書、音樂、電影勾勒其時代的文化生活，並且為更多無緣進入北京一大學生活裡的大眾提供想像範本。此書讓我想起姜文改編自王朔小說的電影《陽光燦爛的日子》，後者是中國八零年代前青年成長的故事，記錄了北京城與自己成長共同的歷程，而後者則是一個虛構且破碎、無由地存在主義式的，且無止盡，無所逃避的過程。

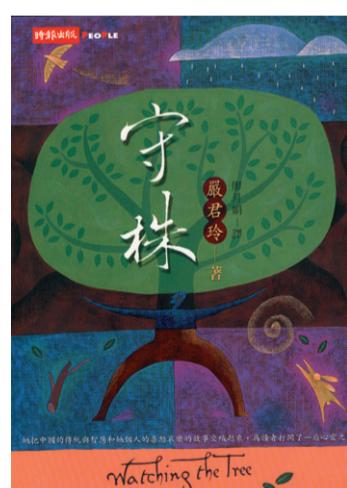
我並不討厭石康的作品，他的語句清晰口事有趣，任何青年讀來都或有所感，有些材料當讓文藝青年感同身受，並且在某程度上勾連了台灣與大陸的青年世代的文化相像處。我討厭的是在這些故事中，藏在記憶斷層裡沒被發掘、探究、書寫，以及失語背後操縱的歷史才不存在。

因斯坦的膨脹中的宇宙、容格的占星及潛意識學說等等，嚴群玲均一一細述其中和《易經》的關係。由於科學內容豐富，《易經》始終較容易被西方人接納。其他有關永恆變幻的提示，在《守珠》之中依無處不在。繼續其生命史和東方文化要義的互為文本，她開始滲透一些西方知識脈絡裡頭所不存在的話題，例如「氣」「陰陽」等等……當然，作者依然引經據典地交待其中在科學框架裡的位置和意義。

如果《蘇菲的世界》是開啓讀者對西方思想的視線的話，那麼，《守株》可說是足以提供讀者對東方知識系統一張探索藍圖。而且，《守株》還承載著時代的記憶，從文字上看來，作者以歷史作為書寫的計腳的企圖，又更是若隱若現。或許，《守株》就是如此地，作為將東方文化的當代意義逐步還原的一次試探。其中該書談到風水，以香港樣本，又更是摻雜空間、後殖民、政治經濟學等跨界想象，從而整理出的城市詮釋。除了內在的哲學及純粹的科學之外，喧譁的街道意象也未曾淹沒作者的發言企圖。當然，在《守株》當中，萬物不斷變易的世界觀，是作者從一而終致力提示的。

# 西方之外 的他者文明

文／聖女貞德



書名：守株 (Watching the Tree)  
作者：嚴君玲／譯者：廖月娟  
出版社：時報

左右共治 阿扁難學

阿扁大概沒看過此書。即便看過也很難學得來，不管是歷史地來說還是氣度地來說。此書為法國權威法政期刊《政權》(Pouvoirs)內討論法國三次左右共治經驗的文集集結，由十一位相關的專家學者執筆完成。是國內政黨輪替可供借鏡(如果有氣度的話)的政治生態參考書。(殷訥夏)



書名：法國為何出現左右共治？  
作者：阿爾當等／陳瑞華譯  
出版社：貓頭鷺

作者解釋，該書之所以取名為「守株」，是因為「守株待兔」這成語。它標要指出了恒定價值的謬誤，同時提示著游移應變的必要性。這是作者意欲指出的東方文化要義的精深所在。在後工業時代的今天，另翼論述漸次取得發言空間。西方世界對於東方思維越來越能客觀對待，科學精神和東方哲學思維不再你死我活。嚴君玲在《守株》所舖排陳述的，是在哲學範疇內的東方文化概觀。

有別於同類型的其他文本，如梁漱溟的《中國文化要義》，或者是中村元的《東方民族的思維方法》等，嚴君玲的《守株》一方面在論述過程中穿插並完整交待其個人生命史，同時援引近、現代西方重大科學研究成果來對比檢驗。成長於動盪的1950年代的華人，和很多同代人一樣，嚴君玲本身的經歷足以折射出歷史和社會多重形構輪廓。在交叉自述身處的時局和自己個體命運轉折的同時，嚴君玲總是不忘牽扯出某個東方哲學論述來當作對過去的深層透視。

除了私密的生命史敘述之外，具有普世價值的科學知識進程她更不放過。從萊布尼茲的微積分及二進位系統、海森堡的測不準定理、愛





# 上網有理 免費無罪

說  
出  
來  
啦  
!!

Free ISP 完全免費

真正世界第一亞洲Free ISP就在台灣，  
SayHi Free ISP全民上網運動，  
顛覆傳統上網要付大筆的撥接費用，  
讓你想上就上，只要你是愛上網的e世代人類，  
SayHi保証不花一毛錢，讓你上網上到手軟。  
SayHi除了免付上網撥接費之外，  
還送你免費電子郵件信箱及10MB的網頁空間，  
讓你好康A不完!!

[www.SayHi.net](http://www.SayHi.net)



## MITSUBISHI MOTORS

三菱汽車  
尋找小小皇帝  
來店領取畫卡即可參加  
交車禮

LANCER de La Vie 限量登場 《交車即贈De La Vie精緻布紋抱枕一對》



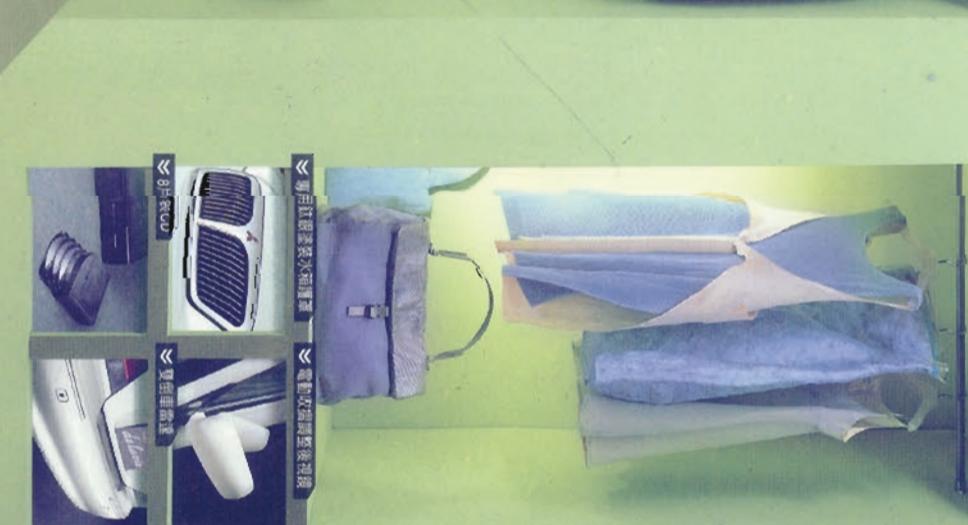
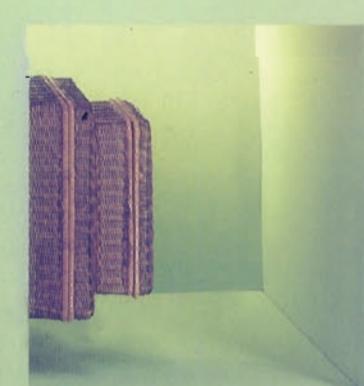
專屬風尚霓虹光面漆 De La Vie專屬沙汀銀彩貼紙



LANCER de La Vie  
2002·春裝上市

到精品服飾店  
選購車用配備

因應潮流「一塊布」理念  
推出ISSUE MY MAKE系列  
「衣裳穿在件頭。由心滿足心靈」  
搭LANCER De La Vie  
以Sander設計款為例  
以ARmani設計款為例  
以2002年流行趨勢  
色彩空缺



三菱汽車網址 : http://www.m2c.com.tw

特約網址：  
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION

中華汽車工業有限公司  
總經理：台北市漢江路30號6F  
電話：(02)2518-0885  
傳真：(02)2518-0886  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**匯豐汽車**  
總經理：台北市南港三段16巷27號  
電話：(02)2785-1111  
傳真：(02)2785-1111  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**順益汽車**  
總經理：台北市信義路六段13-1號  
電話：(02)2781-9626  
傳真：(02)2781-9626  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**裕隆國產**  
總經理：臺北市信義路五段567  
電話：(02)2772-1188  
傳真：(02)2772-1188  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**大昌**  
總經理：臺北市信義路五段567  
電話：(02)2772-1199  
傳真：(02)2772-1199  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**裕隆**  
總經理：臺北市信義路五段567  
電話：(02)2772-1199  
傳真：(02)2772-1199  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**SAVRIN**  
總經理：新嘉坡  
電話：(02)2772-1199  
傳真：(02)2772-1199  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

**ECLIPSE**  
總經理：新嘉坡  
電話：(02)2772-1199  
傳真：(02)2772-1199  
服務諮詢電話：0800-0-30885  
網址：<http://www.30885.com.tw>

來店領取畫卡即可參加

交車禮

本月交車再送日本進口JVC掌中型DV數位攝影機一台

活動日期：2002年1月10~1月31日



營業車、租賃車及New Freeca貨卡車除外

# 只要有 YouBe 一切都是你的

嫁妝



只要有 YouBe 一切都是你的嫁妝！

只要你有了史上超好借的台新銀行予備金，人人都笑得史上超開心！

**YouBe 予備金**

即日起只要來台新銀行申請YouTube予備金  
一經核准，即可獲得YouTube側背包1個  
數量有限，送完為止（贈品以實物為準）

0800-023-321

www.taioshinbank.com.tw

快打這支電話好康等你喔！

任何人都可以辦，任何地方都可以去，任何狀況都可以解決！

● 門檻超低，只要您年滿20歲即可申貸 ● 只要備妥相關證明文件即可迅速發卡 ● 快速撥款，您可不限次數及次數領現金。● 用多少算多少，只需繳交最低還款金額 ● 定期調高您的貸款額度，最高可達60萬！

1 樹仔說還好有予備金可以周轉，不然借來當禮車的賓士早就被法拍了  
2 小妹說還好用予備金買電腦可以上網交朋友，應該不會像大姐一樣吧  
3 叔公以為有予備金就表示不再健忘，其實還是把愛睡的嬌婆留在火車上  
4 嫁不出去的大姐有點寂寞，待會就開用予備金買的車自己載自己兜風  
5 爸爸說既然你們這麼會子備，為什麼不幫我子備一個孫子？  
6 既然我結婚了，那爸爸想抱的孫子就由我來子備吧

7 媽媽說還好用予備金買了LV的大包包，不然那麼多的禮金要裝哪裡  
8 大哥說還好有予備，否則資金周轉不靈，連禮金都送不起  
9 大嫂也說還好有予備，否則私房錢周轉不靈，連禮服也買不起  
10 大姪女說我現在就要予備一個男朋友，否則長大沒人要會很糗  
11 二姐說如果沒有天天予備保險套，那就和我一起子備寶寶的奶粉錢  
12 二姐夫雖然用予備金買了DV，還是沒拍到請來的花車女郎

- 樹仔說還好有予備金可以周轉，不然借來當禮車的賓士早就被法拍了
- 小妹說還好用予備金買電腦可以上網交朋友，應該不會像大姐一樣吧
- 叔公以為有予備金就表示不再健忘，其實還是把愛睡的嬌婆留在火車上
- 嫁不出去的大姐有點寂寞，待會就開用予備金買的車自己載自己兜風
- 爸爸說既然你們這麼會子備，為什麼不幫我子備一個孫子？
- 既然我結婚了，那爸爸想抱的孫子就由我來子備吧

